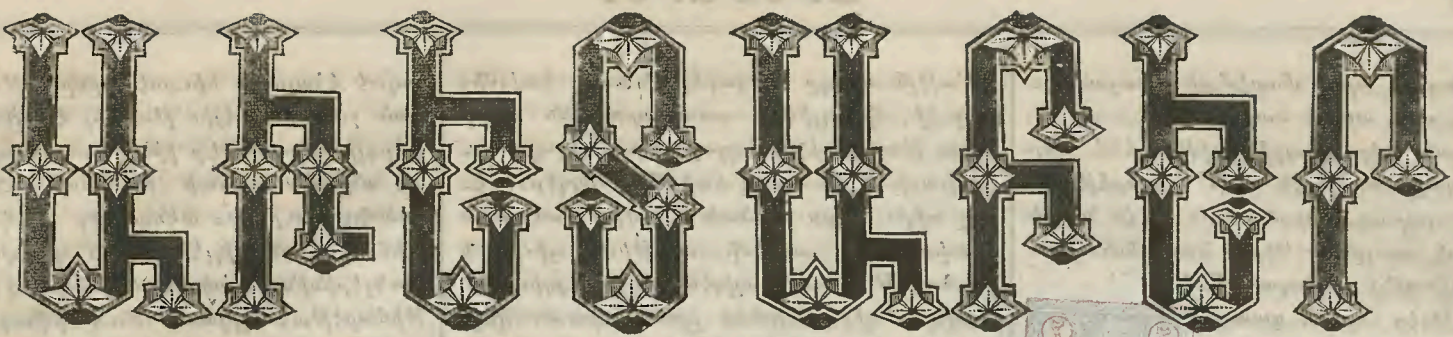




ՈՒՄՈՒՐ Ը ՏԻՆԻՅԷ,

ԻԼՄԻՅԷ, ՊԵՅԹԻՅԷ ՎԷ ՍԻՅԱՍԻՅԷՅԷ ՏԱԴԻՐ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ՃԻԼՏ 30.

ԻՍԹԱՆՊՈԼ, ԱՊՐԻԼ 2, 1887.

Ն. 14.

ՄԵՎԱՏՏԸ ՄԻՆՏԵՐԻՅԷ

	Սահեֆէ
Տուայա ճեպագ	403
Տէհէթէ կերեֆթար Օլմուշ Պեր Չայլըր Գուշու	403
«Գրիստոս Պէնտէ» մի Տեր	403
Թէնտախտէն Շաշմա	406
Բուսիսնըն Գուշուլէթի	407
Պեր Նուրզըր Թարթմանըն Թարղ ու Ուսուլը	408
Ալաուգա	408
Միւթէնէվիէ	408
Մէթուպար	409
Շուսուսթը Սկիստիյէ	411
Ագշէլէրն Ֆէյաթը	412

ԱԻԵՏԱՏԵՐ. Հէր հաֆա ճուսմա երթեսի կիւնիւն հեղր օլմուշ:

Մեմալիքի շահանգէ մէ տիյար ք թանկալիյէ իջիւն սեմեթիյի պեր մեմի լիւթիյն 2, մէ ալ-բը այլըր 1 սիմ Մեմիտիյէ, մէ պիւր նիւսիյէ սի 40 փարա տըր: Ժօսա իւնթրէրի քարա-ձըմըգա ա՛խտ տիր:

Ղազէրայա տերձ իջիւն քանթրիար Խա-քանայօլտա Ամերիգան խանընտա Մր. Հ. Ս. Պարնըմ իսմիւնէ, ապօնէ եազըլմագ, մէ փօս-տայա ա՛խտ մեմալտա իջիւն մեքքաւ պ մէ ազգէ Մր. Ո. Ո. Բիթէ կեօնտէրիյի տիր:

Ամերիգան Միսիօնէրէրի Շերէթի Թարաֆընտա
ՍԱՀԻՊ Ի ԻՍԹԱՆՊՈԼ, Ճ. Ք. ԿՐԻՆ:
ՄԻՆԷԼԼԻՅ, Հ. Ս. ՊԱՐՆԸՄ:

ՏՈՒՍՅԱՆ ՃԵՎԱՊ

Ինկիլթէրանըն Սէն Սյալտանամ մա-հալինտէ վուգու՝ պուլան շու վագը՛ա տիւնեայա նէշը հալիսէ սեղա տըր: Ու-ղուն պիւր վագըթտան պէրու սանթի հիշ պալըդ չըղմամըլ օլուպ, չօղլար աճըլդտան հօլմէք տէրէճէսինտէ պու-լընարգըրը հալտէ, պիւր վա՛րդ պիւր պալըդճըրն զիյարէթինէ կիթտի, վէ պալըդճը անա պալըդ իշիւն տու՛ա էյ-լէմէսինի պէյան էյլէտի: Սնլըրն իհ-թիյաճը պու իտի: Վէ վա՛րդ օ աղչամ նիլէթի խալիսէ իլէ մեմու օլտն պիւր ճէմ՛իլէթ հուզըրընտա պու խուսուս-տան տօլայը տու՛ա էյլէտի: Միւսմաի-լէյն խանէսինէ ՛տվտէթ էյլէտիյինտէ քիւշիւք գըղընըն տալի պալըդ իշիւն տու՛ա էթտիյինի իշիթտի, վէ գըղ փէ-տէրինէ «Պապա, հէր հալտէ պիլլէ պա-լըդ վէրիլէճէք տիր» տէտի: Օ կիճէ պալըդ աղլարը տէնիլլէ աթըլըր, վէ սապահլայըն չէքիլտիյինտէ քիւլլիլէթ-լի պալըդ չըղտըր, վէ պալըդճըրըն է-լինէ էվէյի ազլէ կէշտի: «Մուլայա-գա կիւնիւնտէ պանա ֆէրեաա էյլէ,

սէնի խէրաա էաէճէյիմ» տէյէնին մէր-համէթինին խալաթը օլտն պալաաա մէղթուր վագը՛այը ՛այնէն միւշահաաա էաէնլէրտէն պա՛ղըլարը էլ ա՛ն հայաթ-տա տըրլար:

ՏԷՀՇԷԹԷ ԿԻՐԻՖԹԱՐ ՕԼՄՈՒՇ ՊԻՐ
ՉԱՅԸՐ ԳՈՒՇՈՒ

Պիւր տէֆ՛ա պիւր աթմաճա պիւր չայլըր գուշուըն թա՛գիպ էաէրէք անը տէհ-չէթէ կերեֆթար էթմիլ իտի: Պիւրտէ չայլըր գուշու տիւշմէն հէման հէման քէնտի խալիյինի կէօքսիւնէ կէշիլէճէք տէյիւ գօրգարագ ուֆագ պիւր տա՛լրէ իշիւնտէ ուշմագտա իտի: Պիւր տօսթու՛մ գուշարըն պու հալինի կէօրէրէք, վէ զա՛րֆ գուշա ոճըյարագ քէնտի վալ-թօսընը աչար, վէ ճէլպ էտիճի պիւր սէս վէ հարէքէթլէրէ գօրգոյա զարգ օլ-մուշ օլտն չայլըր գուշունա էմին պիւր մէլճա՛ թագաիմ էյլէտի: գուշ տալի զալիմ տիւշմէնտէն գուրթուլմագ իշիւն, նէֆէս ալամաղ պիւր հալտէ անըն վալ-թօսըր ալթընտ սըղընտը: Սնըն թապի՛ի գօրգաղըրը տահա պէօլիւք պիւր գօր-գու էօնիւնտէ զա՛լ օլտու, վէ թէհ-լիքէ վէ մէճալըղըրտան մէճալուր օլա-լագ էմին պիւր մէլճա՛ արատը: Պէօլլէ տալի միւ՛մին թէհլիքէ իշիւնտէ պուլըն-տըղընտա էպէտի պաղտոյա միւրաճաթ էաէրէք պանա «օլ սըղընաճագ գալ՛ա» տէյէ պիւրը:

ՏՈՒ. ԹՈՒՆԿ

«ԳՐԻՍՏՈՍ ՊԵՆՏԷ՛ ՄԻ ՏԻՐ»

Կրինլէնտաա պիւր էճնէպի պիւր գափուլը չալարընտա պա՛ղէն «Ալլահ պու էլմէ՛ ֆ րէր» տէյիւ սօրար, վէ «էլլէլ» ճէվապընը ալըր իսէ մէսէրէթլէ իշիլի կիւրէր:

Պիւրտէր, քէրէմ էթ, վէ պիւր տօսթըն սանա քէմալը վագար վէ իշիթիմամ իլէ «Բապա Յիսուս Գրիստոս սէնին կիւրէյինտէ՛ մի տիր» տէյիւ սու՛ալ էյլէմէսինէ միւսա՛ատէ էյլէ: Վէ քէնտի քէնտինէ «Գրիստոս պէնտէ՛ մի տիր» տէյիւ սօր:

Պէլքի սէն պու սու՛ալ տէր հալ պիւր ճէ-վապ վէրմէքտէ թէրէտաիւտ էտէճէքսին: Սէն, Գրիստոս հագընտա օղուլը, վէ տալի օղուլմագտաըն, Անըն իսմինտէ տու՛ա էալալ «Մէղաճիւր վէ իլահի վէ բու-հանի թէսալիլէր իլէ» Անա համա ու սէնա

էթմէքտէսին: Սէն, Անըն սէնի խէրաաաաա-ճէյինէ, վէ ճէհէնէմաէն ճէննէթէ կէթիւրէ-ճէյինէ իսմիւտ էթմէքտէսին, ֆագաթ մէս՛է-լէ Անըն սէնին կիւրէյինտէ «ա՛լ» օլտըղընա կէլաիքտէ, չիւսլէ վէ թէրէտաիւտ էթմէք-տէսին:

Սէն, Պու համալը օլա պիւր, Գրիստոս պիւր շա՛ա տըր, պէն տէ պիւր շալա իմ, ֆէրաիլէթ ինքեար էտիլէմէք, կալսօա լա չէյ ՛ատա օ-լուհամաղ, չէօլլէ քի պիւր շալա համալը օլուպ տա պաշգա պիւրինտէ սաքին օլա պիւրը, տէսին:

Փագաթ պու էմր ի վագը՛ա օլուպ, ՛ալէտ տէվլամ տալի ինսանլար ալալալի վէ բուհանի խուսուսարտա պէօլլէ էթմէքտէ տիրէր: Ստէմ ճէհէպէն պուլընտըրը կէրտէ հաչա-մագտան զիյատէ մուհապլէթինին պուլըն-տըրը կէրտէ հաչամագտա տըր: Պէն ճիւմէն պիւր կէրտէ, ֆագաթ տիւշիւնճէ իլէ մուհապ-պէթ, մէրտմ ու մագսէտ վէ բուհ իլէ պին միլ ուղագտա օլտն ալիւր պիւր կէրտէ օլա-պիւրիւրմ: Պիւր վալիտէ հէրնէ դատար էվլա-տընտան փէք ուղագտա օլուր իսէ տէսէվիւ-լիւ էվլատընըն օլտըրը կէրտէ հաչար: Սնի սուրէթտէ չօճուգ տալի վալիտէսինին օլտը-ղը կէրտէ հաչար: Իքի մուհիպալ տօսթլար արալարընտա Օգիանօս օլարագ պիւրի Ինկիլ-թէրրատա վէ օլ պիւրի Հինտիսթանտա պիլլէ օլտա, անլէր պիւրի պիւրէրինին տիւշիւնճէ, արգու, թէսալիւր, տու՛ա վէ տէրտաչըղ-լարընտա հաչամագտա տըրլար: Սնլէր կէք-տիկէրինին մէնֆա՛աթընը տիւշիւնիւպ պիւրի պիւրէրինին սա՛ատէթի հալընտան մահաղ օլուրլար, վէ չօղ տէֆա իսթիլարէ էթմէք-սիզին պիլլէ խուսուսի պիւր մատտէ հագըն-տա հէման պիւր դարարա կէլիպ, ՛այնի մէս-լէյի իսթիյար էաէրլէր: Պէօլլէ օլտըրը հալ-տէ, անլէր պիւրի պիւրէրինտէ հաչամագտա տէյիլլէ՛ր մի: Պուստա շալսաճա պիւր գարը-չըղըր օլմայըպ, անճագ անլէր ֆիլէն պիւրի պիւրէրինտէ հաչամագտա տըրլար:

Ա՛հ, Պօղոսըն Ղալաթիալըլար 2. 20տէ պուլընան «Գրիստոս պէնտէ Եաչալը» սէօղիւ-նէ՛ ՛աճիպ վէ միւ՛էսսիւր պիւր սէօղ տիր: Բէ-սուլ իշիւն Յիսուս Գրիստոս պիւր իսմ, պիւր իթիգաա, կալսօա պիւր իլահի մատտէտէն զի-յատէ պիւր չէյ իտի: Գրիստոս հայ օլտն պիւր շալա օլուպ, Պօղոսըն թէվէքըլէ էթտիլի զաթ իտի, չէօլլէ քի Պօղոս Անըն իշիւն, «Արթըր պէն հաչամայօրու՛մ, անճագ Գրիս-տոս պէնտէ հաչալը» տէյիւ չէհատէթ էտէ պիւր իտի: Օ պէնիմ թասալվուրլարըմտա, իսմիւտ, մուհապլէթ, թէտալիւ վէ մագսէտ-լէրիմտէ հաչամագտա տըր: «Պէնիմ իշիւն հաչամագ Գրիստոս տըր» Անըն ՛էօմրիւ պէ-նիմ ՛էօմրիւմ տիր: Անըն Բուհը պէնի ճան-

լանտրամագտա տըր. մտտեմքի օ հաշամագտա տըր, պէն տախի հաշարմ:

Պոռնտան պիր վազըթ էվէլէ կէնձ պիր գատըն պաշընա կէլէն պիր ֆէլաքէթտէն մէնպուր օլարագ, Ֆրանսանըն Սէյն նէհրի սահրիլնտէ պուլընան Պէրսի նամ մահալտէն քէնտի քէնտիլի ըրմաղա աթտը: Վէ օրա-տան կէլէնլէր հէր նէ գատար մէրգուլմէնին ճէսէտիլնի նէհրտէն չըգարմաղա մուլաֆֆադ օլտըլար իսէ տէ, օ էօլիւ կիպի կէօրիւնմէք-տէ իտի: Մէրգուլմէնին թէտալիսի իչիւն Տօդ. Լէնսօ չաղըլտը. վէ միւմաիլէյ մէր-գուլմը պէր հայաթ էթմէք իչիւն 'ուսուսի օ-լան հէր չարէյի իսթիմալ էյլէտի: Ֆաղաթ մուլաֆֆադ օլտաղաղընը կէօրմէքլէ մէր-գուլմէնին ճէսէտիլնի պրաղըմը օլտըլը սէ-տիլնի իւղէրինէ ուղանարագ, անըն ուլուշ-մը օլան ադ ճիւղէրինի վէ կէտիլնի հարէքէ-թէ կէթիլմէք իչիւն միւթէմատէն իքի սա'աթ քէնտի նէֆէսիլի անըն աղընա իւֆ-լէտի: Վէ զըղտա հայաթ էմարէլէրի կէօ-րիւնձէյէ գատար պէօյլէ չալընտը:

Վէ լաքին միւմաիլէյ պու հօլտա թաղաթ-տան տիւլտիւ. վէ կէօքսիւնիւն պու տէրէ-ճէ զօրա կէլմէսիլտէն, քէնտիլնէ պիւթիւն պիւթիւն էնէպի օլան պու կէնձ զըղ ալը-լը պ կէօլէրինի աչտըղը կիպի տօղթօրը միւմաիլէյ պիրտէն պիրէ վէֆաթ էթտի:

Շէօյլէ քի պու կէնձ գատըն անտէն սօնի-րա չաքի պիր երէք իլէ «Պէն հաշամա-յօրու, անձագ օ պէնտէ հաշայօր: Պու թէն-տէ հաշատըղմ'էօմր պէնիմ օլմայըպ, ան-ձագ պու 'էօմր պանա քեալիլ վէ 'իւլիւլի ճէնապ պիր երէքլին գուրպան օլունմատըլէ իհասն օլունտու» տէյէ պիլի իտի:

Տօլթու, սէն պուռտան տահա իւսթիւն պիր մահատա Բապպ Յիսուս Քրիստոս ի-չիւն «Օ պէնի սէվտի, վէ քէնտիլնի պէնիմ իչիւն վէրտի: Պէնիմ պէր հայաթ օլմում ի-չիւն օ էօլտիւ: Վէ քէնտի հայաթ պալիւ ըրուհընը պանա իլհադ էթմէք, վէ պանա իհ-սան էթմիշ օլտըղը հայաթը պաղի սաղա-մագ իչիւն էմլաթտան գըյամ էյլէտի» տէյէ պիլիլնի:

Թէմսիլ պապընտա ըլիւյէթ օլունտն էսքի պիր նաղլիլէթէ կէօրէ, Շէյթան պիր տէֆ'ա քէնտի քէնտիլնի տուայա վէ Քիթապը Մու-գատտէս գրա'աթընա վագֆ էթմիշ օլան պիր խրիսթիյանա կիտէքէք, «Պու գատար օղու-յուպ տու'ա էթմէնէ նէ լիւղու մտը. մա-տէմքի սէն նիհայէթ ճէհէննէմէ կիտէքէ-սիւն, վէ մատէմքի պէն զաթէն սէնիլ իչիւն պիր քէօլէ հաղըրլամը իմ, տու'ալարըն' պի-հուտէ օլաձագ» տէմիշ:

Խրիսթիյան տախի պուռա ճէվապէն, «Օրա-սը պէնիմ վագֆէթ տէյիլ տիր: Օ խուսու-սը պէն Սլահա պրագըրմ. ճէննէթէ մի հօղսա ճէհէննէմէ մի կիտէքէյիմի պիլմէմէ եա սօրմամա հաճէթ հօղ տըր: Քրիստոսա նասը խըտմէթ էտէքէյիմի, վէ Սնըն իչիւն նասը հաշայաձագըմը պիլմէք պանա քեաֆի տիր» տէմիշ:

Տօլթու, սէնին արղուն վէ էն ա'լի մագ-սէտիլն տախի պու օլուն: Քրիստոս երէքէ-յիլտէ օլարագ Սնըն իչիւն հաշա: «Օղա մալիք օլան հայաթա մալիք տիր»

ՊԱՏ. Ա. Ա. ԲԱՄԱԷ

ԹԵՆԱՍԻԻՊՏԷՆ ՇԱՇՄԱ
[Միւս էյլիք քարաքընտան]

Թապի'աթտան թապիլըլէր ալընտըղընտա տիղգաթ էտիլէքէք իլը գանուլարտան պի-րի թէնապիւլիւ հըֆղ էթմէք տիր: Իսթան-պօլըն էսքի պիլնալարընըն պա'ղընտա թա-

պի'աթըն պա'ղը մէնգարէլէրի նաղչ էտիլմիշ տիր քի, միւս էյլիլիլն տօլթարընտան պիրի «Պու թապիլըլէր պիղգաթ հաղընտըղ օլ-տըղարը իչիւն հըֆղ էտիլմէլի տիրլէր» տէ-միշ տիր: Չիքր օլունան թապիլըլէրտէ Հինա թապիլըլարը, տտէմի պիլթիւն պիլթիւն սուհուլէթլէ եուտա պիլթէք պէօյիւքլիւքտէ, տէվէլէր պիր տալմտա ըրմաղարտան կէլէ պիլթէք ճէսամէթտէ, աթլար իսէ աղաճա-րըն թէվիլէրինտէ օլան տալարըն ուճարըն-տան կէլէ պիլթէք, վէ տաղար իւղէրինտէն աթլարաձագ գատար երէքսէք ըէսմ օլուն-մուշ տըրլար:

Գուլլիլ ի իսթիլլալիլէ խուսուլարտա տա-լի պու կիպի եանկըլար փէք ումուսի տիր: Չօդ ատէմլէր վար տըր քի, անլէր չաքի վէ մէս'ուտ օլմագ իչիւն պիր չօդ սէպէպլէրէ մալիք իլէն, ուֆագ չէյլէրի պէօյիւտէրէք տա'իմա ըահաթսըղ օլմագտա տըրլար: Էյի թա'ամ վէ էյի էլպիսէլէրէ մալիք, վէ հէրի-թիլաճը քէմալը մուհապալէթլէ կէրինէ կէ-թիլիլմէքտէ օլան պիր չօճուգ քէնտիլնէ վէ-րիլէն էլմանըն գապուղը, ֆամիլեանըն պաշ-ղա պիր ա'ղատընա վէրիլէնիլն քաաար գըր-մըղը օլմատըղը իչիւն հիչ պիր չէյ կէմէքիւ-թէմէյիլ աղար: Չօճուղըն իֆսատ էտիլմիշ 'աղընա էլմանըն ըէնկի էն պէօյիւք պիր չէյ կիպի կէօրիւնիւր: Ֆաղաթ պու գուսուր չօ-ճուղարա մախսուս տէյիլ տիր: Պա'ղը էյի ատէմլէրին 'ալի վէ մէմտու օլան խասսի-յէթլէրի անլէրին պա'ղը նախօչ եա թու-հաֆ խասսիյէթլէրի սէպէպլնտէն թահգիր էտիլմէքտէ տիրլէր: Այաղը, քէնտի թապիլ'ի պէօյիւքլիւքլիւնտէն պիր ծնունձը փարմագ քիւլիւլմէյէ չալընագ նասը վէ ուրլար հուսուլիլնէ, վէ պու հօլտա ըահաթսըղը վէ աղըր ու աճըյա սէպէպ օլմագտա տըր:

Չօդ տէֆ'ա ալապիլ մէս'էլէլէրտէ տալիլ պէօյլէ կանկըլար օլմագտա տըր: Ատէմլէր իթթիլաղ էթտիլէրի մէսէյի եանկըլ պուր-հանլար իլէ տէյիլ, անձագ միւսթէլիլի մատ-տէլէրին հաղիլի թէնապիւլիւնի տէքէտէ-մէմէքլէ քէնտի քէնտիլնիլն թէպիլիլէյէ գալ-գըլմագտա տըրլար: Պու խուսուսը պա'ղը էօրնէքլէրլէ իլհա էտէլիմ:

Ֆէնա արգատաղար արասընա տիւլմիւշ օլան պիր կէնձ տուրուպ, քէնտի մէսէյիլ հաղընտա տիւլիւնմէյէ տէլալէթ օլունուր: Օ հէնուգ ֆէնա արգուլարա էսիր օլաձագ գատար իլէրի կիթմէմիշ օլմագլէ չու սու'ալ ֆիքըրինտէ ուլանըր, «Շիմաթիլ ըիֆիլլէրիմ-լէ տէվամ էտէյիմ մի հօղ իսէ անլէրտէն ալ-ըրլալմ' մը: Շիւպէսիլ Թիւրքիտա հէման պու նօղթայա վասըլ օլան պիլիլէրճէ կէնձլէր վար տըր, վէ էյեր անլէր մէս'էլէլիլն հէր ճի-հէթիլնի տօղրու պիր թէրաղի վէ տիղգաթը թամմէ իլէ թարթալար նէթիլմէսի ֆէնա օլ-մայաձաղընա էմին օլա պիլիլիլի, Ասը կիւճ-լիւք անլէրին պուրհանլարըն թէնապիւլիւն-տէ ալտանմալարընտա տըր: Անլէր ըէֆիլ-լէրինտէն ալըլմագլէ պիր կէօնէ ֆէտաքեար-լըք էթմէյէքէքլէր տէմէյիլ: 'Իչրէթ մէճիւս-լէրինտէ վէ միւսթէլա օլտըղարը սա'իլ հէր ճինա պայաղը զէվգ ու սէֆատա տալիլ կէ-չիլի պիր քէյֆ վար տըր: Էսքի տօլթարը թարաֆընտան իլթիլիլա էտիլմէք, վէ անլէ-րին խուսուլմէթիլնի քէնտի իւղէրինէ տա'վէթ էթմէք պիր թէճըլպէ տիր: Անլէր մէս'էլէ-նին պու թարաֆընա պաղմալը տըրլար, ֆա-գաթ օլ պիր թարաֆըն մէնֆա'աթընա տա-լիլ տիղգաթ էթմէք կէրէք տիրլէր: Ֆէնա արգատաղարտան ալըլարտագ անլէր քէնտի նաղարլարընտա 'իթիլարլարընը վիլալէ էթ-միշ օլունլար: Մէսէլէրլէրին տէյիլմէտիլլէրի

հալտէ էնալիլնի երէքսէք սընըքը թարաֆըն-տան չալիլըն տէյիլ թահգիր էտիլէքէք իլէն ֆէրղիլ պիր մէսէք իթթիլաղ էթտիլլէրին-տէ անլէրին հիւսն ի թէվէճէլիւհիւսիւ դա-զանմըլ օլունլար: Ֆէնա պիր 'էօմրիւն նէ-թիլմէսի օլան 'իլլէթլէրտէն գուրթուլուպ, կիւնլէրինիլն ուղանմալար սէպէպ օլունլար թիճարէթտէ զիյատէ մուլաֆֆադ օլմագլէ պէրապէր գաղանձարընը մուհաֆաղա էթմիշ օլունլար: Վէ էպէտի 'էօմր գաղանձընը քիւլ-լիլէն պէր թարաֆ էթմէք պիլէ ֆէնա արգա-տալարտան ալըլմագ պալատէ զիլըր օլու-նան խուսուլարա նաղարէն զիյատէ մէն-ֆա'աթըն տըր: Պու ճիւլիլ իլէ պէրապէր կէլէն սէնէ չու մէս'էլէ հաղընտա տիւլիւ-նէն երէքլէքէ կէնձլէրտէն չօղարը եանկըլ գարար վէրտիլլէրինի, վէ պու սէնէ տալիլ էօյլէ օլաձաղընը հէվիլմիլ էյի պիլիլիլ: Ան-լէր քէօթէպէք քիւլմէլլէրին տաղլար, վէ տաղարը քէօթէպէք քէօթէլլէրի կիպի ըէսմ էտէրէք, քիւլլիլն եանկըլ պիր թապիլըլը վէրէն ալապիլ թապիլըլէր չէքմէքտէ տիրլէր ֆրօթէթմանի ճէմա'աթընա 'ա'իւ օլան պիր ատէմ, քէնտի հաղընտա թէճէտալիւս ի գալպէ մալիք պիր ատէմ տէյիլ տիւլիւ-նիւր իսէ տէ, քիլիսէ ա'ղալարընտան պա-ղընըն մէսէյիլնի պէյնմէտիլիլ իչիւն քիլի-սէ իլտաղընտան կէրի տուրուր: Անըն պու մէսէյիլ էնէմիլլէթիլ պիր չէյ տէյիլ տիր: Հաղարընտա սու ի զանա զահիպ օլտըղա-տէմլէր էյեր ֆիլ հաղիլէ անըն զանն էթտիլի գատար ֆէնա իսէլէր, Քրիստոսըն քիլիսէ-սիլնէ անլէրին պէօյլէ պիր լէքէ կէթիլիլլէ-րի թէթսալիլ օլունաձագ պիր հալտըր Ֆա-ղաթ օլ պիր թարաֆտա տալիլ տիւլիւնիւ-լէքէ չէյլէր հօղ մը տըր: Քրիստոսը 'ալէ-նէն իլարար էթմէք, վէ Սնըն զիլլէր իչիւն 'Սլա ի Բապպանիլ իլհադ օլմագ պապընտա խուսուսի էմլէր վար տըր: Ալահըն մէյէ-քիլթիւնիլն թէղիլա ու ինթիլարը պապըն-տա հէր իլաէ 'Քրիստոսըն սա'իլ խըտմէթ-քեարլարընա էմէքտալ օլմագ ֆտրղը վար տըր: Թէվպէսիլ ա'ղալարը թէվպէյէ կէթիլ-մէք, եալսօտ թէվպէսիլ պիր հալտէ գալըպ, միւսէմմա օլտըղը իսմէ պիր լէքէ օլուն իսէ անը քիլիսէտէն թարաթ էթմէք քիլիսէյէ եար-տըմ էթմէք մէս'ուլիլէթի վար տըր: 'Սհալ ճէտիտտէ քիլիսէյիլն քէմալլիլլէթ վասըլ օլ-մուշ ա'ղալարտան 'իլարէթ օլտըղընա տա'իլ հիչ պիր 'ալամէթ օլմայըպ, քիլիսէ օղուսուր-լարընը հիսա էտէնլէրտէն, վէ գուսուլարը 'ալէյիլնտէ ճէնըլէյմէք իչիւն տու'ալ տէրտ-տալըլէ կէքտիլլէրլիլնէ եարտըմ էթմէք իչիւն պիր իթթիլաղա կիլիլլէրտէն 'իլա-րէթ տիր: Հալ պէօյլէ օլտըղը հալտէ հանկի թարաֆըն պուրհանլարը տահա գուլլէթի տիրլէր: Պիր աղաճըն պիր տալը գուրուլը օլտըղը իչիւն պիր ատէմ օլ աղաճըն մէյիլ-սիլնտէն կէմէքտէն իսթիլնա' էտէր մի:

Պիր կէնձ քիլիսէ իլհաղըղընա կիլիլիլ, պու 'ալապը քէնտիլնէ մէնֆա'աթըն պու-լուր, վէ պա'տէհու վալիլլիլ տա'վէթ օլուն-մըլ իտիլիլնի հիսա էտէր: Փաղաթ 'իլմի ի-լահի մէքթէպիլիլն պուլընտըղը կէրտէն խօչ-լանմատըղը իչիւն պու արղուսընտան կէրի տուրուր, վէ նիհայէթ 'իլմի իլահիլի կիլիլ-մէյէ գարար վէրիլ: Վէ 'իլմի իլահիլ մէք-թէպիլ իսթանպօլտա, եալսօտ չիմալիլ օլ-տըղը կէրտէն ֆէրղիլ պիր կէրտէ օլմալը լաղըմ տըր տէյիլ տիւլիւնէքէք վա'իլլիլլէր ար-ղուսընտան տալիլ քիւլլիլն վաղ կէլէրէք, կիլիլիլ թիւճար եա հէքիմ օլուն: Մէքթէ-պիլն ֆէրղիլ պիր մահալտէ պուլընմալընը թէնալալ էթմէսի տօղրու օլա պիլիլ իսէ տէ:

մէքթէպին մահալը հազարնոս օլան տիւ-
շիւնէնդիւրէ գարար վերմէսինտէ անը թէպ-
րիյէ Էտէմէյիւր: Իւր ի իլանի մէտրէսէսի ֆէրդ-
լի պիր մահալա նազլ Էտիլսէ, թա՛լիմ Էտիլէն
չէյլէրտէ Էտասի պիր թէպտիլաթ օլմայաճադ
իտի: Պու թէպտիլաթ իլէ հառառ տահալի-
յատէ քէմալէ իսսըլ օլմայըպ, 'ամէլէյէ օլան
իհթիյան արթմայաճադ իտի: Վէ շիւպհէսիդ
Բապպըն անը վա՛րդիյէ տա՛վէթ էթմէսի
հալ ու քէյֆիյէթլէրէ, Էտիստ շու վէ պու-
շարթա միւսթէնիտ տէյիլ իտի: Էմր ի թէ-
նասիւպէս պէօյլէ Էտիլը պիր հիտապ պիլզէ
փէք զարիպ կէօրիւնիւր: Հալը հազըր սըտդ
իլէ տօլու տտէմէրէ միւսթամ տըր: Պու
խոսուսի Էքսիքլէքտէն վէ չօղարըն Ինճիլ-
տէն պիլիսպէր Էպէտի հէլաթթէհիլէրէն-
տէն հարէքթէթ կէլէն Էիւրէքլէրէ միւսթամ
տըր: Խաչա չըգարըմը Յիսուս Քրիստոսը
քէնտի հէմշէրիլէրէն վա՛ղ էթմէք իշիւն
Պօղոս կիպի տիւնէսվի հէր կէօնէ մէնֆա՛աթ ը
շախսիյէտէն Էիւր չէվիլմէյէ հազըր օլան ա-
տէմէրէ միւսթամ տըր: Պէօյլէ աստէմէր
ճիւղի միւսմանա՛աթլարտան մէյ՛ուս օլարադ
կէրի տուրմադար:

Իմտի ճիւմէն ախադի թասիլիլէրիմիդտէ
հիշ պիր շէյէ լաղըմընտան չօդ Էա լաղըմըն-
տան ազ Էէր վերմէմէյէ տիգզաթ Էտէլիմ:
Էպէտի հաղիլաթ տաղարընը պիր Փուր-
թուստա թէլէֆ օլա պիլէն մէնֆա՛աթ ու
իսթիւրահաթըն դուս քիւմէլէրի ալթընտա
կիլզէմէյէլիմ:

ԲՈՒՍԻՍՆՆԸ ԳՈՒՎՎԵԹԻ
(ՍԷԷՆՆԵՐ)

Յիւնիսթիլէ Բէլիս նամ զաղէթատա Էվրօ-
փոնըն հալը հազըր հազընտա նէշը Էտի-
լէն իւշ նութիլարըն իւշիւնճիւսի տէյիլ Էա-
լընը մէս՛էլէնիւն Էալընը ֆէնա թարաֆընը
կէօթէրմէքտէ իտի, անճադ գաթի սուրէթ-
տէ տալիս Էտիլը պիր թասալիլուր վերմէք-
տէ իտի: Մէքթիւր նութիլարը իրատ Էտէն
Սըր Չարլս Տիլք օլուսն, Էտիստ պաշգա պիրի
օլուսն, թահրիւթընտան անըն Բուսիատան
Էքրահ Էտէն վէ անա ասլա ի՛թիմտա էթմէ-
յէն պիրի օլտըղ պէտիհի տիր: Մուհարրիւր
պու տուչիլարա մալիք օլտըղ իշիւն հա-
զիլաթ ը հալը պէյան էթմէք արգուսըլէ
Բուսիանըն դուվլէթիլի փէք միւսպաղաղը
կէօթէրմիլ տիր:

Մուհարրիւր, Բուսիանըն դուվլէթի հազ-
ընտա փէք տէնշէթլի պիր թասիլիւր նազլ
էթմիլ տիր, վէ Էալընը պիր թարաֆտան
պաղըլարգտա անըն Էաղաղըլարը տօղրու
տէյիլ գապուլ օլուսնը: Թէտաֆիլի պիր մու-
հարէպտէ Բուսիանըն դուվլէթի հաղընտա
միւսպաղաղ Էթմէք գօլայ տէյիլ տիր: Արա-
ղիսիլի վիւսաթը, իլլիմի, վէ միւսօնյարճա
վաթանիլէրիլէր 'ասքէրիլէ մուհաֆազա Է-
տիլմիլ օլտըղ հալտէ, պիւթիւն Էվրօփա
տէվլէթլէրի պիլիթթիֆադ պիր սէնէ ա-
նը մաղլուպիլէթտէ պարզմաղա միւթէտիր
տէյիլ տիրէր: Վէ ֆիլ հաղիլէ Էյէր 1855տէ
Էքլիսի Սէքրետար, պիրիսի Սէքրետարըն
մէսլէյիլէն պիւթիւք Էտէրէք Յարանըղ վէ Ինի-
լիլ 'ասքէրիլէրիլէն Էօնիւնտէն կէրի չէքիսէ
իտի, տիւլէլի զարպիլէրիլէն թէպպիլէրիլէն
մանիլ՝ օլա պիրիլ իտի, Էտիստ անլէրի իլէ-
րի Էիւրիւմէյէ մէճպուր Էտէրէք Նափօլէօնըն
'ասքէրիլէրիլէն Մօսկուստան 'ալտէթ էթ-
տիլէրի վաղըթ օլ վասիլ՝ օլաղարտա տիւշար
օլտըղարը միւշքիլաթա անլէրի հիսսէտար
էթտիրէ պիլիլ իտի: Բուսիա տախիլտէ փէք
գուվլէթլի օլուս, հիւճուլէ անը մաղլուս
էթմէք իշիլմալիլէթ խարիճիտէ տիր: Փա-

գաթ պիր գալ'ա հիւճուլէ պընտաղ տէ-
րէճտէ միւսթանքէմ օլառա պիր շէյ ֆէթհ
Էտէմէյ: Մէս՛էլէ Բուսիանըն տախիլտէ քէն-
տի քէնտիլի մուհաֆազա Էտէ պիլմէսինտէ
օլմայըպ, անճադ Ալթիլիա Էա Ալմանիալը
մաղլուս Էտէ պիլէճէք գառար պիր օրտու
թէշքիլ Էտէ պիլմէսինտէ տիր: Բուսիանըն
քիւղըն իւղէրիլտէ կէօթէրիլէն 'ասքէրի
պէօյլէ պիր օրտու թէշքիլիլէն միգառըր քի-
ֆայէ կէօրիւնիլէ իսէ տէ, պու մէս՛էլէնիւն
մուսպհէսէսիլի մուհարիպիլէ պրազըրըլ:

Մէս՛էլէ շուստա տըր, Բուսիա, Ալմանիա Էա
Ալթիլիանըն մաղլուս Էտէմէյէճէյի պիր օր-
տու ի թէճալիլիլէ թէշքիլ Էտէ պիլէճէք մի,
վէ Էօյլէ պիր օրտու իշիւն միգառըր քիւղի
ատէմ, լէվաղիմաթ ը նազլիլէ, մէ՛քիւլաթ վէ
միւթէթտիր գօմանտանլար պուլա պիլէճէք մի,
խիւլասա ի քէլամ, Բուսիա Էարըմ միւսօնտան
'իպարէթ պիր օրտու ի թէճալիլիլէ թէ-
տարիք Էտէ պիլէճէք մի: Բուսիանըն պէօյ-
լէ Էտէ պիլէճէյիլէն հիշ պիր իսպաթ Էօդ տըր:
Բուսիանըն կէրէք Գըրըմ՝ մուհարէպէսինտէ
վէ կէրէք 1877տէ օլան սօն մուհարէպէտէ
պէօյլէ պիր օրտու օրթայա չըգարմաղա հէր
սէպէպի վար իտի իսէ տէ, պէօյլէ Էտիստա-
տը: Գըրըմ մուհարէպէսինտէ ինկիլզ վէ
Յարանըղ օրտուլարըն թարտ Էտէմէտի, վէ
սօն մուհարէպէտէ Փլէյլէնըն զապթը ի-
շիւն Էարըմա միւրաճա՛աթ էթտիլ: Բուսիա-
տա չիմտի զիյատէ չըմէնարֆէրիլէ օլտըղըն-
տան, անըն քէնտի հուսուստ տախիլիլտէ
'ասքէր ճէմ՝ էթմէյէ զիյատէ սուհուլէթի
վար իսէ տէ, պու Էօլտա օ Էալընըլ 'ասքէ-
րիլի հուսուստ գառար կէօթիլէ պիլէճէք
տիր: Թէ՛արիլիլ օլան մուհարէպէտէ գար-
չըտա օլան տէվլէթ հէր քիմ տէ օլա քէն-
տի չըմէնտըֆէրիլէ տիւշմէնէ Էարըմ էթ-
մէսին իշիւն անլէրի տէր հալ թալարիլ Էտէ-
ճէյիլտէն, Բուսիա Էալընըլ իթ՛ամ վէ նազլ
Էտէ պիլէճէյի միգառարտա 'ասքէր սէվզ Է-
տէճէք տիր: Պուստան մա՛տա, Էշիլէթ տա-
լի չօղըդ գառար Էլզէմ տիր: Վէ Էշիլէթ
ճիհէթիլէ հալիլ թարաֆ Փա՛իլ տիր: Բու-
սիա 'ասքէրի շէճիլ, իթա՛աթը վէ տայանըղը
տըր: Փաղաթ թա՛ամը վէ Էպիսէսի Էյի օլա-
տըգտան մա՛տա, նիզամի օրտուտան տըշա-
րտա սիւհանը նասըլ դուլլանմաղ վաճիլ իտի
յիլէ տա՛լի Էյի թա՛լիմի տալի Էօդ տըր: Վէ
պուլարտան տահա զիյատէ անլէր Յարանա-
նըն Շարգտա օլան 'ասքէրիլէ գառար թէդ
Էօլիլէրէ: Նէնի 'ասքէրիլէ Էէրիլի տօլտուր-
մադ գօլայ օլտըղընտան անլէրիլ թէլէֆիլաթը
չօդ օլուր: Վէ Բուսիալը Էէնի 'ասքէրիլէ թէ-
լէֆիլաթը հէֆսինտէն զիյատէ օլուր: Հէր
տէֆառա միւշահէտէ օլուստըղը կիպի,
Բուսիա օրտուսընըն իշիլի պիլթիլտէյի կիպի
Էրիլմէսի անլէրիլ պիր խասսիլէթի օլմուշտըր:
Թիւրքիա իւղէրիլէ օլան ճիւմէն հիւճուլար-
տա Սուվաթըն Իսվիլէրիլայ օլան 'աճիպ
սէֆէրիլտէ, Գըրըմըն միւստաֆա՛աթնտա կէօ-
րիւթիլիլ իւղըն, Բուսիալընը կէրէք սէ-
ֆէր վէ կէրէք չտարը ալթընտա գալմաղտա
խասթէլիլէ միւսպթէլա օլուսօլար: Բուսիա-
նըն զախիլէ վէ լէվաղիմաթ իտարէսինտէ
օլան հիլէ ու ֆէստա հէնուղ միւստէֆիլ՝ օլ-
մամըլ տըր, վէ տօղրու պիր Էօլտա օլան ի-
տարէ իսէ իթ՛ամ Էտիլէճէք ատէմիլ չօղը-
ղընտան մէճպուրի օլարադ օ տէրէճէ սըղը-
լաշմըլ տըր քի, հառտէն աշըրը իշիլէն ա-
տէմէր օ տա պիլթիլապի՝ մէ՛յուսիլէթի տիւ-
շար օլան տտէմէր պու Էօլտա իթ՛ամ Է-
տիլէրէք սաղլամ գալմաղտար:

Բուսիանըն պաշ գօմանտանլարը խանէ ի
իմիէրաթօրիտէն օլմադ կէրէք օլտըղընտան,

Բուսիառա պէօյիլէ ճէնէրալար Էօդ տըր:
հէմ տալի օլառադ: Վէ հիւքիւմէթ իլթի-
մաստան աղատ տէյիլ տիր: Վէ քիւլիւք ճէ-
նէրալար իսէ հիշ պիր վէճիլէ տիւշմէնիլէրի-
նէ Փա՛իլ տէյիլ տիրէր: օրտու վէ թասուր-
լարըն մուհարէպէ իշիւն օլան գապիլիլէթլէ-
րիլէ կէլիսալէրտէ, Չօրնտօրֆտան պէրու հիշ
պիր քիմսէ պու խուսուսը սու՛ալ Էա շիւպ-
հէ էթմէմիլ տիր: Փաղաթ մէտէնի 'Էօմրիւն
սա՛լի հէր պիր խուսուսընտա պիլզաթ Բու-
սիալընըն իղարընճա Ալմանիալ Բուսիա-
լըարա Փա՛իլ իքէն, նէ սէպէպտէն Բուսիա-
լըար պու խուսուստա Ալմանիայա Փա՛իլ
օլուսնլար, Էտիստ Ալթիլիա օրտուսընըն
իւշտէ իքիսի պիլզաթ Բուսիալընը կիպի
Սլալ օլտըղարը հալտէ, նէ՛ սէպէպտէն ան-
լէր Ալթիլիա 'ասքէրիլտէն Էշիլէթլի օլուսն-
լար: Պու ճիւմէն իլէ պէրապէր Էյէր 'ասքէ-
րի հէր ճիւս Էշիլէթ խուսուսընտա Բուսիա
օրտուսընը Ալման Էա Ալթիլիա օրտուսընա
միւսալի գօռադ, Ալմանիալ վէ Ալթիլիալը-
լար պիլա շիւպհէ քէնտի մէմէքթէթլէրիլտէ
Բուսիալընտան չօդ տըրլար, հիշ պիր օր-
տու Էշիլիլէ միւսալի օլառադ: Պուստան
մա՛տա, կէրէք Ալմանիառա վէ կէրէք Ալթի-
րիառա Էշալի խըտմէթտէն չէքիլմիլ 'ասքէր-
լէրտէն 'իպարէթ տիրէր: Ալթիլիառա
թանղիմ Էտիլէն լէնտսթըմ նամ մուհաֆըդ
օրտուսը միւսօնտան 'իպարէթ տիր, վէ տա-
լի թա՛լիմ կէօրմէմիլ քէօյլիլէրտէն 'աճէլէ
իլէ թէշքիլ օլուսնի պիր օրտու տէյիլ, ան-
ճադ խըտմէթտէն չէքիլմիլ 'ասքէրիլտէն
'իպարէթ օլուս, իղթիլա ի հալտէ քէն-
տի Էսքի Էէրիլէրիլէ չաղըլա պիլէճէք
տիրէր: Սահի, անլէրէ լաղըմ օլան չէլէրի
թէտարիլ էթմէք կիւճ տիր: Փաղաթ հէման
օ միգառարտա օլան Բուսիալընը սէֆէր հա-
լիլէ գօմադ, Էտիլ անլէրէ լաղըմ օլան շէյ-
լէրի թէտարիլ էթմէք տահա կիւճ տիր:
Բուսիանըն հիւճուլը տէնշէթլի տիր, վէ
խուսուսա կալիլիա Էտիստ զարպիլ Փրու-
սիա իւղէրիլէ օլան հիւճուլմու շիւպհէ գա-
պուլ էթմէք տէրէճտէ տէնշէթլի տիր: Փա-
ղաթ մէքթիւր պէնտիլէրի մուհարիլիլէն
Բուսիանըն շիւստիլտան իւղէրիլէ օլան հիւ-
ճուլմուստան մա՛տա ճիւմէսինտէ մուվաֆֆադ
օլաճաղընը թալիլիլ էթմէսինտէ, Էտիստ Բու-
սիանըն հէր ճիւս թէպա՛տը հաղընտա
Էարը մէ՛յուսիլէթլէ սէօյլէմէսինտէ պիր սէ-
պէպ Էօդ տըր:

Բուսիանըն գուվլէ ի 'ասքէրիլէսի հէր նէ
գառար վէլիլմ օլառա, Պէօյիլէ Նափօլէօ-
նըն օրտուսընա նիսպէթէն հիշ տիր: Բու-
սիա հիւքիւմէթի հէր նէ գառար ճէսուր
վէ գուվլէթլի իսէ տէ, Նափօլէօնըն հիւքիւ-
մէթի գառար ճէսուր վէ գուվլէթլի տէյիլ
տիր: Պուստան մա՛տա, Բուսիա Նափօլէօնըն
ասլա թէտաթիլէթ էթմէտիլի Էէնի պիր հիւ-
քիւմէթէ թէտաթիլէ Էտէճէք տիր: Մէքթէ-
զի Էվրօփանըն միւթթէֆիլ գուվլէթիլէն,
Էտիլ զըշալարընտա միւսէյա վէ միւթթէալ-
լիմ միւսօնյարճա 'ասքէրի, վէ պա՛ղը պի Էմ-
սալ ճէնէրալարը պուլուսնա, վէ էն զիյատէ
միւսիլէ 'ատա օլուսնի սիւհալար իլէ միւսէլ-
լահ օլան պիր օրտուս թէտաթիլէ Էտէճէք
տիր: Պիլիլէրի Էօլտիլէրիլէր թօլլար օլմա-
յըպ, անճադ թիւֆէնըլէր տիրէր, վէ սօն մու-
հարէպտէն պէրու թիւֆէնըլէրտէ իւշ գաթ
զիյատէ իսլահաթ օլմուշ տըր: Յարանընը
մու՛ալէնշէթիլէ օլտըղը հալտէ պիլէ Ալմա-
նիա իլէ Ալթիլիա իւղէրիլէն հիւճուլմ էթ-
մէք Բուսիանըն իշի տէյիլ տիր: Հալ պէօյլէ
օլտըղը հալտէ, Էյէր Բուսիա պէօյլէ պիր մու-
հարէպէյէ թիւթուլաճադ օլառ, ուղուս սէնէ-
լէր պու կիպի պիր հիւճուլմէ զըյաճ Էտէմէ-

յեճեք տիր: Բուսիս էլ եւեմ մեզնում օլան սա՛խը հէր պիր մեմէքէթտէն զիյառէ մաղ- լուպիլէթէ տալանը, չիւնքի անըն դուլիլէ- թիւին մէնպա՛նն հիւճում օլունամաղ, ֆա- գաթ պու չէյ հիւքիւմէթ իչիւն տողրու տէ- յիլ տիր, վէ անը պու տէրէճէ 'ասքէրի պիր տէվլէթ էտէն աախի չիւմիքի ուսուլը իտա- րէ տիր: Պէօյլը պիր մաղլուպիլէթտէն սօնկրա Բուսիս քէնտի ուսուլը իտարէսինի թէպալիլ էթմէյէ մէնպուր օլաճաղ տըր, վէ եէնիտէն թանպիմ էտիլիլ Բուսիս եէնի պիր տէվլէթ օլաճաղ, եէնի մագսէտլէրէ դա- հիպ օլուպ եէնի իթթիֆաղարա տախիլ օլա- ճաղ, վէ ինթիւմլէն օ վաղըթ եէնի պիր նա- սիպի օլաճաղ տըր:

ՊԻՐ ԵՐԼՈՐԳԸ ԹԱՐԹՄԱՆԸՆ ԹԱՐԶ ՈՒ ՈՒՍՈՒԼԸ
(Նէ- Եօրէ Հօճ Զո-բնա)

Պիր երլորգը թարթմաղ իչիւն մալիք օլ- տուղըմը գուլիլէթ ու իղթիտար պիլա չիւպ- հէ թէրաղգըլաթը ը իւլում ու մէ՛տրիֆին էն 'աճիպ նէթիճէլէրինտէն պիրի տիրքի, սէմա- վաթըն թանդիւմաթ վէ ֆէնիսի միլսանիդիսի- նէ աչինա օլմայանլար պու գալլը գապուլ էթմէք խուսուսընտա իղհարը չիւպհէ վէ թէ- րէտուիւտ էտէրէյ: Պիր երլորգը թարթմաղ, անըն ուղաղըղընը պիլմէքտէն տաճա խու- րիդ իւլ 'աաթ պիր մալաճաթ օլուպ, Կալէ- լիօս, Քէփլէր, Գօփէրնիդօս վէ Նէվլիօն, քէնտիլէրին խալէֆլէրինտէն պիր կիւն քէն- տիլէրին էպէտի քէնթիլաթլարը վաաթթաաղ- լէ ֆէզալը սէմալլինտէն պալիտ մէնաֆէլէրին- տէ դալալ օլմը պիր երլորգըն հաճմինի թա- եինէ միւգթէտիր օլտաղլարընը խաթր ու խայաղարընտան պիլէ կէչիլմէլէր իտի:

Շիմաի երլորգընտան 'աղամէթ վէ հաճմէ- րի հաղընտա քէնպի մալիւմաթ իչիւն իս- թիմալ օլունան ուսուլ հաղընտա պիր ֆիքը ու թաաալվուր իղհար ու իրա՛նտէն չալըմ: Պիր երլորգըն հաճմի էթրաֆընապը- րաղաղը ֆիլ ու թէ՛սիր դուլիլէթ վաաթ- թաաղլէ հիսապ օլունըր: Եինէ քիւրէի արդ չիւմիքի հաճմինտէ գալարաղ, չիւմիքիտէն օն դաթ աղըր օլալար, էճաալը էլ ան օլ- տուղընտան օն դաթ զիյառէ գուլիլէթլէ քէնտի սաթիւնա ճէզալ էտէր իտի, վէ չիւ- տի պիր սանիլէտէ շու գաաար ալաղ եէր տիւչէն պիր ճիւմ օ դէման օն օ գաաար ա- յաղ եէր տիւչէճէք իտի: Եինէ էյէր քիւրէի 'արդ չիւմիքի հաճմինտէ գալարաղ կիւնէ գաաար աղըր օլալար, էճաալը քէնտիտինէ 324,000 տէֆ'ա գիյառէ գուլիլէթլէ ճէզալ է- տէր, վէ չիւմի պիր օգղա աղըրըղընտա օ- լան պիր ճիւմ օլ վաղըթ 324,000 օգղա ա- ղըր օլուր իտի: Շիմաի 37 օգղա աղըրը- ղընտա օլան պիր աաթ օ դէման 18,000,000 օգղա կէլիլ իտի: Պիլ պիր երլորգը անըն գուլիլէ ի ճաղիպէսինի չիտտէթիլէ էօլէլէրիդ:

Պու գաճուն էճրամըն տիւչմէսինէ թաթպիլդ վէ սարֆ ու իսթիմալընտա, պու գուլիլէ ի ճա- ղիպէթի թանգիլդ վէ թէմիլդ էթմէք միւնքիւլէ տիր, ֆաղաթ հաճմինի պիլմէյէ արղու էթաթի- յիմիլ պիր երլորգըն էթրաֆընտա տէվր էտէն պիր սէյարէնի սիւր'աթըլէ անը թա'եին է- տէպիլիլիդ: Մէսէլա, քիւրէի արղգուլիլէ ի ճաղիպէսինի պու ճաղիպէ օլմաա, գաճըրին ֆէզաա թա'պիպէտէճէլի իսթիլը միւսթա- գիմի, միւնհանի գըլմաղա եախօտ էկըլիլմէյէ գուլիլէթ ունուֆուղու օլուպ, խաթթը մէլ- քիւրը էօլէ պիր վէճէլէ միւնհանի գըլար քի գաճըր պիր տա'իրէսինի չէվրէսինի 27 կիւն, 7 սա'աթ, վէ 43 տաղիպէտէ տէվր է- տէր: Էյէր դէմինի հաճմ եա գուլիլէ ի ճա-

ղիպէսի թէզալիւտ էտէճէք օլա, գաճըրին քէնտի մէտարընտա օլան սիւր'աթը տախի 'այնի նիսպէթտէ թէզալիւտ էտէր: Քիւրէի քիւրէի արղըն հաճմի քիւրէիլէ, գաճըրին քէնտի մէտարընտա օլան սիւր'աթը տախի 'այնի նիսպէթտէ թէնաղիւտ էտէր: Գուլ- վէ ի ճաղիպէ հաճմէրին տողրուտան տող- րույա նիսպէթինէ կէօրէ օլուր: Գաճըրին քիւրէի արղըն էթրաֆընտա օլան սիւր'ա- թը քիւրէի արղըն հէման պու գուլիլէթին- տէն իլէրի կէլիլօր: Քիւրէի արղ գաճըրի սախիտա տէօնտէրէն էլ տիր: Էյէր քիւ- րէի արղ չիւմիքիտէն զիյառէ գուլիլէթ ու նուֆուղա մալիք օլալար, գաճըրին քէնտի էթրաֆընտա տաճա սիւր'աթլէ իտարէ էտէր, վէ 'աքսի գաղիլէ թաղտիրինտէ, 'աքսի հա- լըն վուգուլէնա սէպէպ օլուր իտի:

Էյէր կիւնէլին աղըրըղը արթաճաղ օլա, քիւրէի արղ վէ տիկէր սէյարէլէր անըն էթրաֆընտա տաճա զիյառէ սիւր'աթլէ տէօ- նէրէլէր, վէ սէնէլէր գըսաղըրըն իտի: Էյէր կիւնէլին հաճմի քիւրէիլէճէք օլա, թաճմ պու հալըն 'աքսիսի վուգու' պուլուր իտի: Կիւնէլին դէմինի իչլէթալիլ թէ՛սիր ու նու- ֆուղը, դէմինի գաճըրէլիլէթալիլ թէ՛սիր ու նուֆուղլէ թաթպիլդ վէ մուգալէսէ էտէրէք, կիւնէլին քիւրէի արղտան 324,000 դաթ զիյառէ թէ՛սիր ու նուֆուղա մալիք օլուպ, աղըր օլտուղընը պուլուրըլ: Իմոի էյէր ֆէ- ղաաա (սէմաաա) իքի էճրամը սէմալլիլէ օլուպ տա, պուլուրըն արաաղնտաքի մէնաֆէլէրէն էլ կիւնէլին արաաղնտաքի մէնաֆէլէրէ, եա'նի 91,500,000 միլէ միւսալի օլա, պուլուրըն միւտտէթ ի տէվրէրինի քէնթ ու մուլէլէն- սի, կիւնէլինքինէ թաթպիլդ օլունտըր հալ- տէ, հաճմէրինի նէ գաաար օլտուղընը պիլմէյէ պիլի միւգթէտիր գըլար իտի: Դա- ղէթաղընը միւթալա'ա էտէնէրտէն չօղարը իչիւն պէնտին պաղիլէսի 'արիլ ու 'ամիլ'իլ- մի ըրիպիլաթի կիւրիլիլօր: պու ճիւլէ իլէ պէրապէր տէրճ էյլէտիլիլիլ գըսմ, սէվալիլթ ու սէյարէլէրին հաճմէրինի նէ վէճէլէ հի- սապ օլունտըրընտան թարղ ու ուսուլընը կէօսթէրմէյէ քեաֆի տիր:

ԱԼԱՍԳԱ
(Քիւրէի Եա'նիլէն)

Նէ- Եօրէ Թաճա գաղէթաալ թարաֆըն- տան Ալաաղալա իրաղ օլունտան քէնթիլէ գա- ֆիլէսի Ամէրիգան գաղէթաալ թէնէպալիլիւ իչիւն փէք շայնը տիղգաթ պիր միսալ տըր: Պալառէ մէքըլուր գաղէթա Միւթթէհիտէ ի Ամէրիգայա 'ալիտ մէքըլուր մէմէքէթ հաղ- ղընտա Ամէրիգա էնալիսինի հիւ մալիւմա- թը օլմաաղընը, վէ մէմէքէթ ի մէքըլուրէ հաղընտա հիւքիւմէթ ի թա օլունտան րա- վորթլար մալիւմաթը քեաֆիլէյի միւթէզաալ- մին օլմաաղընը պիլտիլիլօր: Դաղէթա միւտտէթին թարաֆընտան իրաղ օլունտան գաֆիլէնիլ ի թա էթալիլ իլը րափօրթ փէք շա- յանը տիղգաթ տըր: Կէօրիւնիլօր քի հաթթա մալիլէ նօղթա ի նաղարընտան պիլէ Ալաա- ղանըն իլթիլա օլընմաղ փէք 'աղիլանէ պիր աաթմ իտի: Նա'նիլէ ի մէքըլուրէ իչիւն աալէն սնճաղ 7,200,000 թալէր թէ՛տիլէ էտիլիլ տիր: Հիւքիւմէթէ 1871տէն 1883է գա- տար քէօփէք պալըրը աաղարընըն իճա- րընտան վէ քիւրէլէրին իւգէրինէ թար- օլունտան րէսմէրտէն 3,000,000 թալէր իրաա օլմուչ տըր: Պու աաղարըն իսթիճար էտէն դուլիլանիա, անըն 'աճաղալ իսթիտաղընը միւտտէթինտէ քէօփէք պալըրը քիւրէի- նին թիճարէթինի թաճթը ինհիսաա աղմը- լար իտի, վէ պիլա չիւպհէ փէք պէօլիւք

մէպաղ գաղանտըր: Ալաաղանըն սա'նիլի պօլունտա օլուպ պալըր չըգարընտա պաղա մահալէր Պահրը Մուհիթ ի Քէպիլ սա'նիլին տէ օլան էյալէթլէրիլիլ վէ ինիլիլ Գօլում պիւսընտա մէքըլուր Գանաաղըրա փէք զիլըլմէթ տիրէր: Գանաաղըն պիլիլմաղա- տաքի թաղանաղըմըր, եա'նի պալըր ալ- լայաճաղ եէրէլէրիլիլ գուլլանմաղ իսթէմէ- սի, վէ պիլիլմաղ Գանաաղըն շարղաա օլան թալիտըրընը գուլլանմաղ իսթէմէլիլ մու- գալէլէ ի պիլ միսլ հուսուլինէ մուլալէնիլ էտէճէք տիր: Թաճա պէյանընա նաղարէն Ալաաղանըն օրմանաղը պալըր ալլայաճաղ մահալէրինտէն աաճա էնէմիլիլիլ տիր: Պիլիլմ օրմանաղըմըր շախուք շախուք տիւ- քէնմէքտէ օլուպ, Ալաաղանըն ճէնուպիլ գըսմ լարը պիլէ պօլ օառն վէ քէնէսթէ վէրէճէ- յինի պուլմաղ ճալիլի տիղգաթ պիր քէնթի- յէթ տիր: Քէզալիլ վէրլէն րափօրթօտան մէմէքէթ ի մէքըլուրէտէ վաաթ' ալթուն, կիւմիւ, գուրուչ, դաղ, վէ քէօմիւր մա- տէպէրի տախի մէվճուտ օլտուղը անկաղը- լըօր: Մէմէքէթ ի մէքըլուրէ տաճա Բուսիս հիւքիւմէթ ի տարէսինտէ իքէն քէօմիւր մա- տէնէրտէն պաղընը իչլէնմիլ տիր: Թաճա պէյանընա Պահրը Մուհիթ ի Քէպիլ սա'նի- լինտէ օլան էյալէթլէր քէնտիլէրին եաղա- ճաղ քէօմիւրէրինի պաղ մէնպալըն Ալաա- ղաա պուլա պիլիլ: Թաճա գաղէթաաղըն իֆրաթ տէրէճէտէ օլան հաթիլէթ վէ դալիլ- թի իչիւն միւնաալիլ օլան հիւ թա'ալիլաթ իճրա էթալիլաճէն սօնկրա պիլէ դուլուր է- տէն հալ ու քէնթիլէթլէր փէք էնէմիլիլիլ տիրէր: Շու կէչէն 'աաղ զարֆընտա վաիօր- լարաա նաղ օլունտան եիւքիլէրին իւճրէթլէ- րի օթուլ պէչտէ պիրէ թէնէզլիլ էթմիլ օլուպ, մէսարիֆ իլէ էօլիլիլէրէք, Գալիֆօր- նիաաա Ալաաղաա օլան մէսաֆէ կիլիթիք- ճէ աղալմաղաա տըր: Պիլ հիւ պիր վաղըթ- տա Ալաաղանըն պէօլիւք պիր սէքէնէսի օլա- ճաղըն իւմիտ էտէմէլ իսէք տէ, դալիլիլ վէ լէվալիլաթըն մուհիլմ պիր մէնպալը օլ- պիլմէսինէ չիւպհէմիլ կօղ տըր: Պիլ մէմէ- քէթ ի մէքըլուրէ պէտէլ 7,200,000 տալիլ թէ՛տիլէ էթալիլիլ գէման չօղարը պիլիլ- պու մուլալէլիլիլ, պիլիլմ մուհալէպէ ի տա- խիլիլիլիլ գէմանընտա պիլիլ տողրու իպրա- էթալիլ հիւսն ի մուլալէլէլէ միւքէաֆաթիլ Բուսիյա պէօլիւք պիր հէտիլէ 'աաա էյլ- տիլէր իսէ տէ, մուլալէլէ ի մէքըլուրէրին նէ թիճէսի Սիւլարա վէ Սուլմըրըն հարաքիլ վէ մէպէքէլէրին թէպիլիլ էտիլօր: Մուլա- հէտէնիլ թահթը միւթալա'ա վէ միւղաքէ- րէտէ օլտուղը էնաաա Սուլմըր շու վէճէլ իտարէ ի քէլալմ էթմիլ իտի: «Պիլ Ամէրի- գաաա պաղա պիր մէլիլ տաճա սալը վ- ըրիլօրըլ: Անիլը պիրէր պիրէր կէրի չէքիլիլ- լէր—իլը էլվէլ Ֆրանսա, սօնկրա իսթիտաղ սօնկրա եինէ Ֆրանսա չէքիլիլ: Շիմաի տ Բուսիս կէրի չէքիլիլօր: Մուլալէտէ ի վա- գը'ա պիւթիւր Շէմալի Ամէրիգա գըլ'աաը նըն իչլալը խուսուսընտա պէլլիլ պիր աաղ տըր» Փէք ինթիմալ տըր քի Ալաաղանըն թէմէլիլիլ, ճիւնտէ, լիսանճա վէ նիղաաթիլ վէ գալանիլիլ էաալիլ ճիւթիլիլ պիլիլիլ պիր օլուպ Ամէրիգանըն պիր գըսմը օլմ- Գանաաղըն պիլիլմէ պիլիլմէսինէ սէպէ- օլաճաղ տըր:

ՍԻԻԹԵՆԵՎԵԻԷ

ԸՌԸՌՍԱԸ ԳԱՍԻՄԵՆԻ ԵՆԵՏԻՆԵ ՆԱԳԼԱՄԱՐԸ Մը սըր մագպէտէսի վէ վաաթ ի Նիլ նէպալաթիլ վէ ֆիտանաղընը թէտղիլ վէ միւթալա'ա

ՄԵՔԹՈՒՊԼԱՐ

Աթիտէքի փարչա զագէթամըղը միւթա-
լա՛ա էտէն զէվաթա միւթիտ օլուր իւմիտիլը
Գայտէրիյէտէ մուգիւմ Ամէրիդալը միտիօնաւ-
լարտան Մր. Յաուլա կէօնտէրիւմիւ մէ-
թուպտան իսթիսարա՛ն օլընմըլ արը :

«Օլ պիր սընըֆ տախի չօճուզլար սընըֆը
տըր : Մէշղուլիյէթիմին էն սըղը վազթլա-
րընտա արատա պիր իշլտիր իտիմքի, մէք-
թէպիմիլին զայրի նիղամի չայրալէրինտէն
պիրիսի պաշընա պիր գաշ քիւշիւք չօճուզ-
լար թօիլայարադ անլէրէ տու՛ա վէ պուշըն
կիպի շէյլէր էօյրէտիր իմիւ : Սօնկրա իշլթ-
տիմ քի պուշըն 20 դատար օլմուշլար, հէմ
տէ էփէյի ճալիպ իճթիմալէր տախի էտէր-
լէր իմիւ, լաքին պու անէտէք պէն անլէրի
պիր քէրրէ պիլէ գիյարէթ էտէմէթիւ իտիմ :
Պիր կիւն կիւնէշ պաթմադտան պիր աղ էվ-
վէլ անլէրտէն 8-10 եաշընտա ֆազիր պիր
զըզ եանըմա կէլիպ քէնտիւնտէն հիւ մէ՛մուշ
էթմէտիյիմ պիր թէրպիյէ վէ լէթաֆէթլէ
տէտի քի, «Պատուելի Նադար, քիւշիւք պիր
օղլան տու՛ամըզտան գաշըյօր, նէ՛ էտէլիմ քի
օ գաշմասըն :» Պու սու՛ալ իւզէրինէ պէն օլ
վազթտաէք անլէրի գիյարէթ էտէմէթիւմէ
նատիմ օլարապ տէտիմքի, եարըն իճթիմալ-
նըզտա պանա պիր խապէր կէթիւրիսէն կէ-
լիպ սիլի պիր զիյարէթ էթմէք իսթէրիմ :
Յէրտասը կիւն իճթիմալարընտա երինէ օլ
զըզը պիր տա՛վէթճի մադամընտա պանա
կէօնտէրիւյէր իտի. պէն տախի դալգըզ կիթ-
տիմ : Օրայա եթիշտիլիմիլտէ օլ քիւշիւք
ատէմէրտէն աղ լի՛այէթ վէ մուհապպէթլէ
գապուլ օլունմատըմ, օրատա իւշ շէյ պանա
չօգ խօշ վէ դիքրէ չայան կէօրիւնիւր . եա՛-
նի իճթիմալ՝ մաշէլլէրի, հազըրըզլարը վէ
խըտմէթլէրի :

Էկէր պու մէթուպուսուսա տիյար վէ 'ա-
տէթիմիլդտէն հիւ խապէրի օլմայան պիր Ա-
մէրիպուլյա եազմըլ օլայտըմ, օ չիմօի մա-
հալի մէզքիւրը գանէփալար, մատալար, թաս-
վիլէր վէ չիւշէրէր իւն միւզէյէն կիւզէլ
պիր մահէլ, վէ իշինտէքի չօճուզլարը տախի
իւսթլէրի պաշլարը թէմիլ վէ կիւզէլ կիլին-
միւ չօճուզլար թէլայիւլ էտէճէյիտի . լաքին
հազիգաթը հալ անտէն չօգ ֆէրըլը իտի :
Գիւշիւք տա՛վէթճի էօնիւմտէն կիտէրէք
պէնի ճէմ իյէթիմիլդտէ էն ֆազիր պիր գարն-
տաշըն ախօրունըն պիր քէօշէսինտէ վազի՛
գափուսու ալադ, ըըզը աղ, հալմաը սը-
ճագ, թապանը թօիլապ, տիվարլարը չա-
մուր վէ քէրփիճ, թալմանը ալադ վէ գապա
աղաճարտան մա՛մուլ պիր սէքիյէ զըլազըզ-
լատը : Իշէրի կիրտիլիմտէ 3-13 եաշընտա
20 դատար օղլան վէ զըզ չօճուզլար պիլի
իսթիլդալ իշլուն հէփիսի տէ ալադ գալգըշ-
լար իտի : Պագտըմ քի սայքի ճիւղիւսի տէ,
լէ՛խլէրի պիլէ, եալըն ալադ իտիլէր . հաթ-
թա պա՛ղըլարը տիլ գափազլարընտաէք ա-
շըզ վէ ընպապ իտիլէր, լաքին անլէրտէն
չօզլարը չօգ տէֆա չօգ կիւզէլ կիլինմիւ
կէօրտիւլիւմ պիր չօգ չօճուզլարտան չօգ
թէրպիյէլի վէ տիւտար իտիլէր . վազա՛ա
պիլալարը էնկին պիր մահէլ իտի, լաքին
քէնտիլէր էտէ պիլտիլէրի գատար անը փաք
վէ հազըր էթմէյէ չալըշմըլար կէօրիւնիւյօր
իտի : Պէնիմ օթուրմազըլըմ իշլուն թէմիլ
պիր միւնտէր իլէ պիր եատադ պուլմուշլար
իտի . հէր նէ գատար քէնտիլէրտէն պա՛ղը-
լարը սալթ գուրու եէրտէ, վէ պա՛ղըլարը տա
պիր փարչա հասըր իւսթիւնտէ օթուրույօր-
լար իտի իսէ տէ, գանն էտէրսին քի պանա
կէօսթէրէ պիլտիլէրի իքրամըն սէվինճին-

տէն քէնտի լա՛հաթազըզլարըն ունութմըշ-
լար իտի : Օրատա էն թօհաֆըմա կէլէն շէյ
լէ՛խլէրի իշլուն հազըրլարըլ օլադըլարը սան-
տալեա, մասա վէ իւզէրինտէքի շէյլէր իտիլէր :
Սանտալեա իշլուն 3-4 քէրփիճ վէ իւզէրինէ
պիր գաշ թախթա փարչալարը տիլդիւշլէր
իտի : Մասա իշլուն օղլանլարըն մէհարէթիւնէ
մէնսուպ ուսուլտա կալըլմըշ պիր սանտըզ
գօմուշլար . պուշըն իւզէրինէ 2 զուրուշ-
լուգ պիր էրմէնիճէ ինճիլ վէ եատաը պիր
իլանի գօմուշլար իտի . չան եէրինէ տա-
խի պուրատա 'ալէսսէվիլէ գուզըլարըն եա
օղլազլարըն պօղաղլարընտան աստըզլարը
գիլտէն պիր գիլ եա չընկըրադ պուլմուշլար
իտի : Զանն էթմէ՛զմիսինիլ քի պու սան-
տալեա տա օթուրուպ քէնտիլէրէ գօմանտա
էտէճէք օլան իշլէրինտէ էն օղուսուշ, 'ալիւմ
վէ կէօզիւ աշըզ պիր օղլան օլմալը իտի . լա-
քին խայր . պիլաքս հիւ օղուսագ պիլմէշ,
եազըլարը պիլէ թանըյամադ, հաթթա քէն-
տիլէրտէն հիւ պիրինին սուրէթիւնի աիլէրին-
տէն թէֆրիգ էտէմէք 11-12 եաշընտա իւ-
թէր իսթինտէ պիր օղլան իտի : Նիշլուն
պէօյլէ իտի : Զիւնքի անըն իքի կէօզլէրի տէ
չիւշէք 'իլլէթլինտէն ինճիմիւլ իտիլէր : Պա-
գաթ օ հէր նէ գատար էօլտիւրիւր եաղըլա-
րը թանըյամադ իտի իսէ տէ, հայաթ վէրէն
րուհը էյի թանըրտը :

Պէն իսթէտիմ քի 'ատէթլէրինէ կէօրէ
խըտմէթլէրինէ ալմամ էյլէսինլէր . օլ վազըթ
քիւշիւք լէ՛խա քիւշիւք չանը չալադ, վէ հէփ
չօճուզլար հազըրլանտըլար : Անտէն լէ՛խա
'Մանուկ, իսթէրտէն գալգ վէ Մաթթա 3
պապ իլք ալէթտէն օղու՛» տէյիւ թէքիլֆ
էյլէտի : Օլ տախի քէմալը իթա՛աթ վէ հիւր-
մէթլէ օղուսագա պաշլատը . պիր եա իքի ա-
յէթ օղուր օղուսագ լէ՛խա Տուր տէտի : Ան-
տէն հէփ չօճուզլարա խիթապէն պէօյլէք
պիր խօճա կիլի «Չօճուզլար, պիլմիմիսինիլ
Յիսուս էֆէնտիմիլին էօնիւնճէ կէլէն քի՛մ
իտի» տէյիւ սու՛ալ էյլէտի : Անլէր տախի ճիւլ-
լէթէն էրմէնիճէ «Յու՛նանէն Միլտիլ» տէյիւ
ճէվապ վէրտիլէր : Մէրըլու՛մ «Օ նէ՛ վա՛ղ
էտէր իտի» տէտիլքտէ, չօճուզլար «Թէվպէ»
տէյիւ ճէվապ վէրտիլէր : Մէրըլու՛մ թէքրար
«Թէվպէ նէ՛ տիր» տէտի : Պունա տախի չօ-
ճուզլար թարաֆընտան միւնասիլ ճէվապ-
լար վէրիլտիլքտէն սօնկրա, պիր ալէթ տահա
օղութտու, անտէն քէմալը էտէպ վէ լէթա-
ֆէթլէ պանա տէօնիւպ, «Էֆէնտի, իսթէր-
տէնիլ պու իշանանըն քիմ իտիլինի պիլգէ
պիրադ թա՛րիֆ էյլէ» տէյիւ թալէպ էյլէտի :
Ճէվապըմ իւզէրինէ իֆայը մէմնուսիլէթլէ
երին խըզմէթլին տէվամ էյլէտի . պէօյլէ 13
տազիլգէ գատար օղուսուպ օղութտուզը 'ա-
յէթլին իշլուտէն էն կիւզէլ վէ միւֆիտ սիւ-
վալարը պուլմաը, չօճուզլարըն տախի խօշ
վէ էքսէրի տօղրու ճէվապալարը տիլգաթ վէ
իսթիսալէ չայան իտի :

Անտէն չօճուզլարտան պիրիսինէ պիր իլանի
սէշմէսինի թէքիլֆ էտիպ, օ տախի էրմէնիճէ
«Մէլէք օլմադ իսթէրիմ» իլանիսինի թէքիլֆ
էթմէսի իւզէրինէ պաշլատըլար թէրէնիւլմ
էթմէյէ . էվլէլ էմրտէ թէրէնիւլմէրի պիրադ
զարըշըզ կիթտիլիս տէ, սօնկրատան հէմահէնք
վէ էփէյի միւ՛էսսիր սուրէթտէ պիթիլտիլէր :
Անտէն էն քիւշիւք պիր զըզըն իսթինի վէ-
րէրէք տէտի քի, «Ծաղիկ, սէն պիր տու՛ա
էյլէ» : Օլ վազթտաէք ալըլարըտան տախի է-
վէյի սէյիլճի գաըլար պիրիլքմիւշլէր իտի .
մէզքիւրէճիւք նէ անլէրտէն վէ նէ տէ պէն-
տէն սալա չէքիմէյէրէք պաշլատը քէնտի
սինիլինէ վէ լիսանընա մէնսուպ թօհաֆ լա-
քին չօգ խօշ վէ աշըզ պիր թէլէֆֆիւլ հէմ

Իշլիդալ էտիպ, լայընդ շէհրինտէ փրօֆէ-
սօրըզ էտէն պիր կէնճ Յուանըզըն թէհար-
րիյաթը սայէսինտէ իքի դատիմ Մըսըր գօ-
ղուսընէնիտէն թէրթիլվէթէքիլ օլընմըլտըր
էպրուսա մէթնի ապիլէրի վէ հէյքէլմէզսէլի
(եըլգանաճադ էէր) տիվարլարընտաքի գուշու-
տաթը թէֆթիլ վէ մուսայէնէ էթմէքլէ «Թադի»
վէ «Գիֆի» նամընտա իքի գօղուլարըն ի՛մալը
իշլուն իքիլէլէթապուլմուշտըր, թաղի Մըսըրն
Զէօհրէ իլանէսի հէյքէլլինի մէսինտէ միւս-
թամէլ մա՛պէտէ 'ա՛խտ պիր գօղու իտի :
«Գիֆի» տահա գիյատէ մուհիւմ իտի, վէ Սյ-
սիւ վէ Սէրափիս իլանլարընըն մէրասիմ ու
այինլէրինտէ գուլլանըլտըզտան պաշլա, Մը-
սըր էճնէպիլէր թարաֆընտան ֆէթհ, օլըն-
տըզտան սօնկրա, եուսանիսթան վէ Րօմայա
իտիսալ օլընտը : Օլ զէման 'ըթը մէզքիւր
չէսվէթ փէրէսթ Յուան վէ Րօմալըլար արա-
սընտա փէք միւթէպէր պիր գօղու օլուր :
Պու կիպի գէվա ու սէֆա թալիպլէրի եը-
գանտըզտան սօնկրա, «Գիֆի» իլէ մէսն օ-
լընըլար, պէօյլէք գիյաֆէթ վազըթլարընտա
իւլէլատասընը իւզէրինէ սէրփէրէք, պա՛-
ղէն տէ շէրապը թա՛թիւր էթմէք իշլուն գուլ-
լանըլար իտի :

ԳԻՐ ԱՏԵՄԻՆ 'ԵՐԵՎԱՆԻՆԻ ԷՆԵՄԻՅԵԼԻ ՎԱԳԹԸ :
Գըրգ սիննտէն ալթմըշ սիննէ վարանտէք
պիր առէմին քէմալը վէ էն ա՛լա զէմանը
'ատտ օլունտա սէզա տըր : Անըն վիճուտը-
նըն գուլվէ ի քէմալիլէսի, էն չիտտէթլի վէ
տէհէլթլի 'իլլէթլէրին հիւճուլէրինէ գալը ի
նաֆըզ օլուպ, հէփ ա՛ղա քէմալը ինթիլգամ
իւզրէ տիր : Լաքին սիննի ալթմըշը պիր եա
իքի սէնէ կէշտիլքտէն սօնկրա, մէրըլու՛մ 'էօմ-
րիւն էն մուսաթարալընօղթատընա եթիշիլի
էօլլու՛մ նէհրի անըն էօնիւնտէն ճէրէհան
էտէր, վէ մէրըլու՛մ չար նաչար թա՛թիլէ
մէճապուր օլուր : Լաքին պու ըրմադըն պիր
թարաֆընտան տիլէր թարաֆընտա ուզանմըշ,
վէ չիլվէ ի հոյաթ տէտիլքլէրի պիր քէօփրիւ
վար տըր քի, պիր տէֆա՛ սէլամէթ վէ էմ-
նիլլէթլէ կէշտիլքտէն սօնկրա, տօղրու ինթի-
յարըն վատիսի էթրաֆընտա մէզքիւր նէհր
մէրըլու՛մ կէշմէսինէ թէ՛սիր էտէճէք պիր
չիւսիլէ սէպէպի վէրմէքսիլին ճէրէյան էտէր :
Վէ լաքին մէզքիւր քէօփրիւ փէք դա՛րիֆ վէ
չափուր զըրըլը քէրէսթէլէրտէն եափըլմըշ
տըր, վէ անըն էյիլիլդըրըլմաը, անըն պա-
սըլմասընըն թարգընա մէնութ վէ մէրըլու՛մ
պիր քէյֆիլէթ տիր : Նագրէս, նիղուլ, վէ
սա՛խր 'իլլէ ու էմրադ պու սէյյահը պէլլէյիպ
եօլընը քէսմէք, վէ կէշիտտէն անը աշաղը
եթիլի վէրմէք իշլուն եաղըն իտէլէրտէ, պէ-
լինի գուշատըպ, քէնտիսի իշլուն իսթիւրահաթ
վէ իթմինան ը քէսմիլ թէտարիլք էյլէսին :
Պիր մէճադը նաղ էտէրէք «չիլլէ եա տէվրի
հայաթըն» եա պիր ուզու՛ն 'էօմրէ եա տա
մէզարա պիր տէօնիլլէ վար տըր : Պէտէն
վէ գուլվէթ քէնտի աշըլմալարընըն տէրէ-
ճէ ի զայէսինէ վարմըշ օլարադ, չիմտի եա
կիւն պաթարքէն չիւշէքլէրին եուսուլտըլա-
րը կիպի եուսուլմաղա եա տա պիրտէն պիրէ
զըրըլմաղա պաշլարլար : Պիր պասիլէթսիլ
սէվա ու թէշվիլ, պիր թէք միւհիլք հարա-
քէթ անա թէհամիւլ էտէ պիլլէճէյիտէն
գիյատէ ճէվր ու ճէֆա վէրիւր : Յագաթ քէ-
մալը տիլգաթլէ գուսուլարը իքմալ իլէ
պիր ֆիտանը ինճիլթմէյէ մա՛խ օլան հէփ
շէյլէրին կէրի չէքիլմէսի, կէճէ պաշլայըն-
ճայէտէք անը քէնտի կիւզէլլիլինտէ հըֆզ
էտէճէք տիր :

Թէմբրինյի պիր սուրբէթտէ տու'աւ Րապաւանիսի սէօյլէմէյէ: Պանա կէլտի քի օլ գըզընդաղըն տու'աւնա օլ չօճուզլար իլէ պէրապէր անդէրին մէլէքլէրի տախի Ա.Ֆ.Ն. տէտիլէր: Անտէն ըէ'իսին թէքլիֆի իւզէրինէ պէն տախի մուսթատար պիր նասիրնաթ իլէ տու'աւ էթտիքտէն սօնկրա, թէքրար քիւզիւք չան չալընտը, իլէ հէփ չօճուզլար կիթմէյէ հաղըրլանտըլար, թէքրար չալընտը, իլէ իլթէ հէփսի պիրտէն էտէպ իլէ սիւրուրլէ պաշլարընը էյէրէք չըզըպ կիթտիլէր: Անդէր չըզըպ կիթտիլէր իսէ տէ, անդէրին զիքրի իլէ թէ'սիրի գալպիմտէն ուզըն միւտտէթ կիթմէյէճէք տիր: Պէնիմ իլիւն օլ սա'աթ օլ էնկիւն մա'հէլտէ պուրուսմասը ֆասըզլարըն կիւզէլ սէրալարը չէօյլէ տուրսուս, պա'զէն չօգ կիւզէլ իլէ միւքէլլէֆ լաքլին բուհանի հայաթտան մահրուս օլան քիլիսէլէրտէ պիլէ պուրուսմասընտան զիյատէ արզուլու իտի:»

ՀԱՐԷՔԵՐ ՀԱՅԱԹ ՎԷ ԳՈՒՎՎԷԹ ՏԻՐ

'Ալէմ ու ճիւհանըն 'աղալի տա'իրէսինտէ հայաթ, իլէ դար ի'աղալիսինտէ իսէ հայաթա մուզապիլ գուլլէթ մէլճուտ տըր:

Ֆիքրի ինսանի «Հէր էսէրին պիր սէպէպի վար տըր» մէվզու'էսինի միւճէրէտ տէրք ու հիսս թարիդիլլէ գապուլ էթտիլի իլիւն, պիթթապիլ 'ալէմտէ մէլճուտ օլան չու հայաթ իլէ գուլլէթին սէպէպիլ իլէ մէնպա'ընէ տիր տէյիւ սու'ալ էտէճէք, հէմ էթմիլ տիր տախի: Վազա'ա ճէմի'ի հայաթ իլէ գուլլէթին սէպէպիլ էլլէլի, իլէ մէնպա'ըն կալընդ Միւթա'ալ իտիլինէ ինսանը իսէք տէ, չուսու տախի պիլիլիք քի, Ալլահ դալանիյն ու նիւզամաթ վասըթասըլլէ 'ամէլ էթտիլի իլիւն խիլգաթտա հէր պիր չէյին գուհուրուսու իլէ թէգատուրմիւնիւ էսպապը միւթէլլէֆէյէ մէրպուլ էյլէյիլ, անդէրին իլա նիհայէ իհտա օլուսա պիլմէլէրի իլիւն չաչմալ իլէ մութլադ գա'իտէլէր վա'դ ու թա'իւն էյլէմիլ տիր: Պիւնաէն 'ալէյ, ֆիքրի ինսանիւն իլպու հայաթ իլէ գուլլէթին մէնպա'ընը պուլմադ էմէլլէլէ թէֆթիլէ գալընդմասը միւնասիլ, իլէ 'իլմին տախի անա միւզնի' ճէվալ վէրմէք իլիւն սա'յ ու դայրէթ էյլէմէսի միւսթա'ադդ տըր:

Գայալարտա պէօյիլլէն Լօսուս, սահրա իլէ կայալարտա նէչլ ու նիւմա պուլան կէչիլ օթ իլէ չալըրար, պաղ իլէ պաղչէլէրիմիլտէ տիքտիլիմիլ մէվլէտար աղաճլար, 4000 տա'նէսի պիր տամլա սուտա պուլուսնան հայվանճըլար, տիգաթ էթմէյէրէք պիլլէրճէսինի թէփէլէտիլիմիլ ուֆադ պէօճէքլէր, հաչէրաթ իլէ վուհուլ զէմին, տէրեա հայաթա'նաթ իլէ 'աղիմէսի, իլէ քեաֆթէսինտէն ա'լա օլան ինսան, էլլէլէթ, պուլնարըն ճիւմէսի պէր հայաթ օլուպ կոշամագտա տըրլար: Իլպու հայաթ իլէ գուլլէթին սէպէպիլ իլէ թէգատտիւմիւն թարգը հազընտա 'ուլէմա ի միւթէգատտիմին պիր թաղըմ չարիլըք էֆքեար տէրմէյան էյլէմիլ իսէ տէ, 'ասըր հաղըր 'ուլէմաընըն պէլլի սա'յ ու դայրէթի սաչէսինտէ իլպու մէս'էլէ հալլ էտիլմիլ կիպի տիր:

Միւքէլլէլ խօրթապիլլէր իլէ քէչֆ օլուսմուլ տըր քի, նէպաթտա գանա մուզապիլ օլան ֆրօթօլլուսմա նամսէյալ զէրէտէն զէրէյէ իլէ ճէվիլէրտէն ճէվիլէրէ հարէքէթ էտիլ աղմագտա, իլէ նէպաթըն հայաթը իսէ իլպու հարէքէթ իլէ պաղի գալմագտա տըր: Չիւնքի պու հարէքէթ մէն' օլուսուր իսէ աղ վաղըթտան նէպաթ գուրուլուպ, 'աղալի թէրքիլի պօղուլարագ, հայաթ մահլ օլուր: Իլթէ պու հարէքէթ իլէ տիր քի, նէպաթաթտա հայաթ միւշահատէ օլուսուպ, թարլա

լէ պաղչէլէր դանի մահուլաթ էթիլտիրմէքտէ, իլէ ասմա իւզիւմիւ իլէ ասմիլ մէսուրուր էյլէմէքտէ տիր: Պուսուս իլէ տիր քի, տաղար իլէ թէփէլէր կէչիլ օրմանլար իլէ էօրթիւնմէքտէ, իլէ թապի'աթ ընէք ընէք չիլէքլէր իլէ քէնտիւն թէգիլին էտիլ, հիւսնիւնէ պիր գաթ տահա գամմէթմէքտէ տիր:

Հայլանի հայաթա կէլինտիքտէ, հայլանաթ պէյնիւնտէ էն ա'լա իլէ միւնթագամ օլան ինսան վիճուտինէ նաղար էյլէ: Տագիլլէ իլէ թամ թէֆթիլլէր իլէ անկալըմըլ տըր քի, պաղարսագ, հաղմ, իլէ թէնէֆֆիւս կիպի 'ալաթ ը տէրուսիլլէմիլլին քեաֆթէսի, 'ալէլ խուսուս քա'ա տա'իմա հարէքէթտէ օլուպ, պէնիմ իլէ սէնին հայաթըն պու հարէքէթ իլէ մէլճուտ իլէ պաղի տիր: Չիւնքի անկէրտէն հէր հանլը պիր թուրուր իսէ, հայաթ էա գէտէլլէմիլլէր էա տա քիւլլէյէն մահլ օլուր: Պու սըրատա գանըն հարէքէթի զիյատէսիլլէ տիգաթա չայան տըր: Դան աղ ճիլէրտէ թէմիլլէնտիքտէն սօնկրա, տամարլար իլէ հէր թարաֆտա ճէվէլան էտիլ, կորըմ տագիլլէր քիլլէրտա պիւթիւն վիճուտի տէվր էտէրէք, հարէքէթի իլէ հայաթը իստա, իլէ 'աքսիսի իլէ տէ անը գաթ' էթմէքտէ տիր:

Դան պէյնէ, գալընդը անճագ ուֆագ իլէն գատար օլան տամարլարտան ճէվէլան էթմէքտէ օլուպ, իլպու հարէքէթ թօլլուպալլէնըն կիւզտէ պիր գատար իլէք ուֆագ պիր զէրէսին թէսատիլլէր իլէ, պիր սա'նիլէ իլիւն տուրտուրուլընտա, աստէմ էա անիտէ իլէֆաթ էտիլ, էա տա 'էօրիւնիւն նիհայէթիլլէ տէլին քէօթիլլէմ գալըր:

Նէ' աճա'իլ թէպէտուրլաթ. կէօլէ կէօրիւնմէլ տէրէճէտէ ուֆագ պիր զէրէք գըլ կիպի ինճէ պիր տամարըն ճէվէլանընա պիր սանիլէ իլիւն մանի օլուրուսուտա, սուրէթ Ուլլահ իւզըն խալը օլուսան ինսանըն հայաթը մէմաթա թէհալլիլլէ էթմէքտէ, մէլլէք թամ ու թալիթընտան սօյուսուպ խալը զէմիլլէ գօնմագտա, իլէ սէվկիլլէր տճը աճը կէօլ էալը տէօքմէքտէ տիրէր: Երնէ տէ հաղիլաթը հալ պէօյլէ տիր: Չիւնքի պիւթիւն 'աղալի 'ալէմի իստա էյլէյէն օլ 'ալի հաղիլաթա, կանի «Հարաքէթ հայաթ իլէ գուլլէթ տիր» գաղիլէսինէ մուսալիֆ մու'ալմէլլէ օլուսմուլ տըր:

Պիր գըսա միւտտէթ տախի ճէմատի, կա'նի դայրի 'աղալի 'ալէմտէ հայաթա մուզապիլ օլան գուլլէթի թահթընագարա կալըմ: Սուտա գուլլէթ վար. էլլինէ պիր քեաթ սօղուգ սու ալտըլընտա, օրատա գուլլէթ մէվճուտ օլտըլը կէօրիւնմէլ. լաքլին անը գըզտըր, վափօրլարտա օլտուգու կիպի օթուլ քիւլլէ ի հալա թագիլիլլէ ալթընտա հէրաքէթէ մաղհար էյլէ, անտէ կէնի իլէ 'աճիլ գուլլէթ միւշահատէ էտէճէքլին: Օլ վաղըթ հէր միւրէպալ' վարմագ սաթի իւզէրինէ 450 օղգա, կախօտ պիր սիկորա քեաղըտը գատար պէօյիլլէքտէ օլան կէրէ 450 օղգա գուլլէթ պատահագ տըր: Նէ' աղիմագուլլէթ. 'աճէպա նէ' տիր. թէֆթիլ էյլէտիլլէտէ պուլաճագսըն քի, պաշլա պիր չէյ օլմալըլ, իլլա բահաթ տուրան օլ սօղուգ սու զէրէլէրինին հարէքէթ էյլէմէլլէր տիր: Իլթէ պու հարէքէթ իլէ տիր քի, վասի' տէրէտա վափօրլար պալըլար կիպի կիւզմէքտէ, իլէ գարատա չըմէնտըֆէլլէր գարթալար կիպի ուչուլմագտա տըրլար: Պուսուս իլէ տիր քի, Ալի տաղարընըն գալըն պէտէնի 48,000 արչըն ուզուլըլընտա տէլլինիլ պիր թարաֆընտան օլ պիր թարաֆընալլէմէնտըֆէր գաթարլար կէչիլիլլէ տիր: Էլլէլէթ, սու զէրէլէրինին հարէքէթի նէթիլլէսի օլան գուլլէթին կէօրիւլլէ 'աղիմ խըտմէթի

վասիլ իլէ իճրա էյլէտիլլէ 'աճալաթը թա'տա էյլէմէք սայքի միւմբիլիլ տիր:

Սէտա, հարէքէթի արղ, չէտիտ ֆուրթուսնա, իլէ տաղար, էլլէլէթ, պուլարըն ճիւմէսի պաշլա պիր չէյ օլմալըլ, անճագ հարէքէթ տիրէր:

Հարէքէթ' հայաթ իլէ գուլլէթ տիր գա'ղի'էսի կէօրիւնիւր, իլէ մատալ 'ալէմտէ նէտէքէճէ տօղրու իսէ կէօրիւնմէլ, իլէ 'աղի 'ալէմտէ բուհար իլէ անըն գալիլլէթը 'ալէմիւտէ տախի 'ալի տէքէճէ հագդ իլէ տօղրու տըր: Վազա'ա բուհ ինսանի սուրէթուլլահ իւզըն խալը օլուսուպ, Միւթա'ալ կիպի լայէմուլ իսէ տէ, հայաթ իլէ գուլլէթէ մալլէք օլա պիլմէսի իլիւն հարէքէթ էթմէսի լաղըմ տըր: Էլլէլէթ, ֆիքրի ինսանի իմթի'տա իլէ գալիլլէթիլլէրի նէչլուսիւմա պուլարագ, ա'լա իլէ կիւքսէք հայաթ իլէ գուլլէթէ մալլէք օլա պիլմէսի իլիւն թապի'աթըն էսրարըն քէչֆ, տուրպիլ գանատարը իլէ էճաւմ ը սէմալլէլ իլէ անտէն չէմատէ պէյթուլլէթ էտէրէք, էն նիհայէ Ալլահտա իսթիւրահաթ էյլէմիլ տիր:

Վազա'ա պու սըրատա պիր թաղըմ քիւմսէլլէրին 'աղի 'ալէմտէ հարէքէթ էյլէյիլ տէ, կիւնէ տէ Ալլահ իլէ բուհ ինսանիլ ինքեար պիլլէ, միւմբիլ իսէ տիրէթի մահլ էթմէք գատարըն անա հիւճուլլէթիլլէր իլիւն պիլլէտէն չօղարը 'աղի 'ալէմտէ հարէքէթ պէտ էյլէմէքլլէլ թէրէտուր էյլէմէքտէ, իլէ պէլլէր տէ 'աքսիսին գարար էյլէմէքտէ տիրէր:

Պրագ, Վօլլէր, Հըկսիլ, Հէկիլ, Թինաալ, իլէ Սիէնսըր կիպի գաթլար պէօյլէ տիւշիւնսիլլէր. լաքլին անդէր կիպի տիւշիւնմէյէլլէր անկէրտէն հէմ չօղ, հէմ գուլլէթիլլէ տիրէր: Բօթէրպաղօն, Գօլիէրիլլէր, Ֆրանսիս Պաղօն, Տէգարթ, Փասալ, Բօպէթ Պօյ, Ճօն Լօք, Լայպիլլէյ, Իսահալլէյտօն, Գիւլլէրի Ֆարատէլ, իլէ Հէրէլ կիպի 'ուլէմա թապի'աթըն մէշուր քէչալլարը օլմալարը իլէ պէրապէր, Ալլահըն իլէ բուհ ինսանիւնի վիճուտին գապուլ պիլլէ, տիւտար պիր սուրէթտէ իմարը 'էօմ էտէն գէվաթտան իտիլլէր: Իմտի պու միսիլլու պիլ էսաս գօրգուլար պիլլէ 'աղի 'ալէմտէ հարէքէթ էյլէմէքտէն մէն' էյլէմէսիլլէր: Ըսըրդան իլէ գա'րա չալը, իւզիւմ ասմալը, իլէ ինճիլ աղաճը պիր կէրտէ պէօյիլլէլլէր մի: Անքէրի պէօյիլաէն թօլարագ, անդէրի սուլարան կաղմուր, իլէ ըսընտըրան կիւնէլ ալի տիրէր: Լաքլին պիրինտէն թաթը մէլլէ տէլլէրիլլէր, տիրէր իսէ տիրէն տիր: Պէօյլէ տախի իքի տաէմ 'աղի 'ալէմտէ հարէքէթ պէտ էյլէրէր իսէ տէ, պիր աղտան պիրիսի 'ալիմ' աղըլը, իլէ տիւտար պիր քիմսէ օլուր: Տիւկէր իսէ տիւտար պիր աստէմ օլուր, չէօյլէքի ֆարագ մէթէպտէ, թա'իլմ ու թէրպիլլէտէ օլմալըլ, իլլա անդէրին ֆէսատա վարմըլ էֆքեար ու էսատընտա տըր: Իմտի արթըլ պիլ էսաս գօրգուլար պիլլէ 'աղի 'ալէմտէ հարէքէթ էյլէմէքտէն մէն' էյլէմէսիլլէր թապի'աթըն 'աճալաթընը քէչֆ, ա'լա իլէ կիւքսէք խայալաթ իլէ միւշահաթ 'ալէմիւտէ կէչլ ու կիւզար էտէրէք, էն նիհայէ ճէմի' ի հայաթ ու գուլլէթին կալընդ մէնպա'ը օլան Ալլահտա իմթիւրահաթ էտէլլիմ:

Մարտ 7, 1887 ԱՆՍՈՐ Ա. ՇԻՍՏԱՆԱՆ Մարաշ

Ի Խ Թ Ա Ր

'Ատէթ օլտըլը իւզըն այտա պիր տէֆ'ա իճրա օլուսան 'ուսուլի տու'ա ճէմ'իլլէթի էօնիւմիւլլէր փաղար էրթէսի կիւնիւ ալաֆրանիլա Սպիլ 4տէ Ամբրիլգան խանը 'իւպատէթխանէսինտէ սա'աթ Յ1/2 տա վուզուլ պուլաճագ տըր:

Վա'իլլէր մէճիլի թարաֆընտան Ա. Կ. ԱՍՏՈՐԻՐԵԱՆ

ՇՈՒՊԻՆԱԹ Ը ՍԻՅԱՍԻՅԷ

Բուսի 21 Մարտ, վե Ալաֆրանկո 2 Ապրիլ 1887

ԷԿՐՈՓԱՆԵՆ ԱՆՎԱԼ Ը ՇԱՋՐԵՍԻ

Սօֆիտտա Բիդա պէյ վասըթապըյէ օլան միւղաքէրաթ Սիլիսթիէ վէ Բուսիսի Կիւսիսի միւղաքէրաթէն պրազըւ մը իտի: Կէօրիւնիւնէ նաղարէն, պու միւղաքէրաթ շիմտիյէտէք մուհիմս պիր նէթիճէյէ վասըլ օլմամըլ տըր: Զանգօֆ քըր-գասը (1) րէ՛իպէրի պուլընան Զանգօֆըն զայրուպէթի, (2) քէնտի քըրգալարընըն սէրկէրտէլէրինտէն էքսէրինին թանթը թէվըթտէ պուլընմալարը, (3) մաթպու-՛աթճա հիւրըրիյէթ օլմատըղը, վէ պու սէպէպտէն քէնտի մէրում ու մաղսէպէրինի մուհաֆաղայա զայր ի միւղթէտիր պուլըն-տըղարը, հիւքիւմէթ զաղէթալարընըն իսէքէնտիյէթ հիւճումէ տա՛իմա աղատ օլտըղա-րը էճլտէն արթըղ միւղաքէրաթ տէվամ էթմէլէրինին միւմքիւնիզ օլտըղընը Բիդա պէյէ պէյան էթմիլէր տիր:

Պապը Սիլի Պուլղարիսթան մէս՛էլէսինին հալընը եալընը Բիդա պէյէ պրազմամըլ տըր: Ստորագամ հաղըթլէրիյէ Բուսիսի սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ արասընտա օլան պիր միւղաթաթտան սոնկրա, Սէն փէթրապուրկ սէֆիրի Շաքիր փաշայա պիր թէլէկրաֆ քէ-չիտէ էտիլէրէք Բուսիսի հիւքիւմէթիւնին Պուլղարիսթան փրէնսիյի իչիւն Յնամգէա կէօս-թէրմէսինի տիլէմէսինէ, վէ Պուլղարիսթան տալիս պու իւշտէն պիրինի ինթիլապ էթմէլէրինէ տա՛իւր միւղաթիւյէթ տա՛իլմաթ վէր-միլ տիր: Փաղաթ Բուսիսի հիւքիւմէթի հալը հաղըրտա պէօյլէ պիր չէյ եափամայաճաղընը պէյան էթմիլ տիր: Բիւլայէթէ կէօրէ, հէման պու վաղըթտա 2-3000 Բուսիսի կէօնիւլ-լիւլէր Թուսա սահիլինտէ պուլընան Բէնիտէ թօփլանարաղ, զայըղար իլէ Պուլղարիսթա-նա կէսէք իչիւն հաղըրլանմաղտա իմիլէր: Պուլղարիսթան հիւքիւմէթի տալիս պու հարա-քէթտէն խապէրտար օլարաղ մուղալէմէթ իչիւն հաղըրլանմաղտա իմիլ: Պու խուսուս-տա Պապը Սիլի Կալաքտա պուլընան քէնտի ճէնէրալ զօնսօլընտան մա՛լիւմաթ իսթէմիլ իսէ տէ, պու անէ գատար պու խուսուստա պիր խապէր իլան օլունմամըլ տըր: Պուրա-տա պուլընան Պուլղարիսթանիլէրին պա՛ղը հարէքթլէրինին մէղքիւր ըրվայէթէ սէպէ-պիլէթ վէրմիլ օլմասը ինթիմալ տըր: Սէնգօ փաշանըն էյամընտա չարգի Բուսիլի դապի-նէսինտէ պուլընան Մ. Փօփօֆ Բէնիլէ կիթ-միլ տիր, վէ պաղալար տալիս Պուլղարիս-թան հուսուտընա էթթիլէք իչիւն Օտէսա վէ Սէլանիլէ կիթմէք իւղընէ եօլա չըգմըլ տըրլար: Վէ Լէվանի ճէրալըն տնկալտըղընա կէօրէ, հէնուղ պուրտա պուլընան Պուլղարիսթան Բուսիսի կիթմէյէ տա՛վէթ օլուն-մըլ տըրլար, վէ Բուսի վալիօլարըյէ պիլա իւճըթթ Օտէսայա նաղ օլունտըղտան մա՛տա, Բուսիսի հիւքիւմէթի տնկերտէն հէր պիրինէ պիրէր միւղտար աղչէ տալիս վէրէճէք իմիլ:

Պուլղարիսթան ճէյէթ ի նէյապէթի տ-գասընտան Մ. Զիւլքօֆ, վէ վիւքէլարէ՛իսի Մ. Բատըլալօֆ միլլէթին վիդայէսի մաղսէտիլէ գօթիթէլէր թէնքիլի իչիւն մէմէքթի տէվրէ չըգմըլ տըրլար: Պու խուսուստա Ֆիլիպէտէ 300 ա՛գատան իպարէթ պիր գօթիթէթէքիլ օլունմըլ, վէ սա՛իւր չէնրէրտէ տալիս պէօյլէ գօթիթէլէր թէրթիպ օլունմաղտա տըր: Մ. Քարալէլօֆ իլէ տօթլարը էլ ան թանթը թէվըթտէ պուլընմաղտա տըրլար: Սնէր իլէ պէօյլէ մուհամէլէ օլունմաղտան պիր սէ-պէպի օրտուտա պուլընան պէօյլէք զապիթ-

լէրին, «Անէր զաթէն միւղտարը քիֆայէ միւղաթաթա սէպէպ օլտուլար, վէ զիյատէ միւղաթաթա չըգարմամալարը իչիւն հապաէտիլ-մէլէրի լաղըլ տըր» տէմէլէրինէ միւղթէնիտ տիր: Ճէյէթ ի նէյապէթ մէվըլի իլլթիտար-տա գաղա պիւլմէլէրինի օրտուտա սապաթա-թընա միւնէթտար օլտըղալարընտան, զապիթ-լէրի կիւճէնտիլմէյէ ճէսարէթ էթմէլէր: 500 զապիթտէն 100 ինին պա՛ղըսը իսթիֆա էթմիլ, պաղալարը ՛աղ օլունմըլ, վէ պա՛ղըլար վու-րուլմըլ տըրլար: Պաղիլէրին էմին զալաճաղ-լարընա տա՛իւր զիյատէ թէ՛միւրաթ վար տըր: Իթթիֆաղը սէլէսէնին թէճէտտիւտիւնէ փէք պէօյլէք էնէմիլէթ վէրլմէքտէ տիր: Ֆրանկալըն պէյանընա կէօրէ, պու իչ Գօնթ Բօպիլանիլ մա՛րիֆէթիլէ օլմուլ տըր: Շիւպէնիզ պու իթթիֆաղը Ֆրանսայա խօշ տէյիլ տիր: Պա՛ղըլար Ֆրանսանըն խա-րիճիլէ նէղարէթինտէ Նէնի վէ թէճրիպէսիզ պիր տաէմ օլան Մ. Ֆրանսանըն էրինէ Մ. Ֆէրըրի պուլընա տիր, իթալիայը Ֆրանսա իլէ պիր իթթիֆաղա կիրմէյէ իլլաթ էտէճէք իտի տէյիլ իտալիա էթմէքտէ տիրլէր:

Ալմանիա իլէ Բուսիսի, իւշ Իմիլէրա-թօլար արտսընտա օլան իթթիֆաղըն թէ-ճէտտիւտիւնէ չալընաղալարը վիէննատա զանն օլունմաղտա տըր:

Սէն փէթրապուրկըն րէսմի զաղէթաթը հիւքիւմէթ թարաֆընտան պիր պէյաննամէ նէլը էտէրէք, Ալման ճէնէրալ զօնսօլընըն Բուսի թէպա՛լարընըն հաղընը վիդայէտէ պիւղայտ պուլընմաղտընը, վէ ի՛տամ ճէղա-սընը մէն՛ էթթիլմէք իչիւն լաղըլ օլտըղը զատար չալընմըլ օլտըղընը թաստիզ էյէմիլ տիր:

Թէտարիքեաթը ՛ապէրիլէ հաղընտա էլ ան խապէրլէր ալընմաղտա տըր: Բուսիսի պիթարաֆըլընը վիդայէ էթմէք իչիւն թէ-տարիքեաթը ՛ապէրիլէ տէվամէթմէք-տէ տիր: Պուլղարիսթան հիւքիւմէթի Գրիւփ թօփլարը իչիւն զօնթրաթ էթմիլ տիր: Բու-սիսի տալիս Ալթըրիանըն Կալիչիա էյալէթի դարընընա տիւշէն Նիսքօ էյալէթին իս-թիհէքամաթընըն թէղիւտիւնէ գարար վէրմիլ տիր: Օտէստան տըլարըյա պա՛ղը թօփ կէօնտէրիլմիլ իսէ տէ, պուլար Սիւպէրիա սահիլի իչիւն օլտըղալարընտան, էվրօփանըն ասալիլինի թէհիտա էթմէլէր: Բիւլայէթէ նաղարէն, Զար հաղըթլէրին սա՛իւր հիւք-տարլարըն իլթիրաղը հիւսա պապընտա քէ-չիտէ էթթիլէրիլ թէլէկրաֆարտան զիյատէ-սիլլէ միւլթէսսիլ օլմուլ, վէ Մ. Քաթթօֆը Սէն փէթրապուրկա չաղընմըլ տըր: Զար հաղըթլէրինին միւղաթիւյէյի նէլը էթթիլի չէտիտ իւլ մէ՛ալ պէնտէլէր իչիւն թաղալի էթմէք պապընտա չաղըրտըղը զանն օլուն-մաղտա տըր:

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Իմիլէրաթօր Կիլիսի հաղըթլէրինին էէվմի վէլատէթի աղչամը հէր նէ գատար եաղ-մուրը օլմուլ իսէ տէ, իչպու էէվմի մալսուտա իճրա էտիլէն չէնիլք ֆէվը էլ զայէ մուլթանիտ օլմուլ տըր: Պէրլինիլէ-րին պէյանընա կէօրէ, Իմիլէրաթօրըն էէվմի վէլատէթի պու քէրրէ իլք տէֆա օլա-րաղ եաղմուրը օլմուլ տըր: Իչպու էէվմի մալսուտա հաղընտա թա՛յա մուլպիրինին մէղքիւր զաղէթայա թէպիլիլ էթթիլի խա-պէրլէրտէն պէր վէճի զիլ քըղալը պիթ թէնէմէ պուրայա նաղ էտէրիլ: «Իմիլէ-րաթօր հաղըթլէրին քէմալը ՛աղ ու չէվը ի-լէ միւսաֆիրլէրինին արասընտա տօլաչտը: Միւղաթիլէյիլ ֆէրա՛ հարաքէթլէրի, տօղ-

րու վէ մէրտանէ եիւրիլիւշիւ, վէ մուֆա-րաղաթ էսնասընտա քէմալը ինթիլաթէ է-սիլիպ գատընլարըն էլինի էօփմէսի սահիլ ի Մէղմուրըն ՛էօմը իչիւն թա՛նին էյլէտիլ միւստէթտէն եիւրիլ սէնէ զիյատէ եաչամըլ օլտըղընա միւսաֆիրլէրինի չիւպէյէ վար-տըրմաղտա իտի:» Մուլպիր ի միւղաթիլէյի թէաթրօտա աղչամ զիյաֆէթին իսաֆ էթ-տիլի սըրտտա չէօյլէ տէմիլ տիր: «Իմիլէրա-թօր հաղըթլէրին իչէրի կիրտիքտէ Ալմանիա իլէ Բուսիսի արասընտա հիւշ պիր միւղաթէ-նէթ օլմատըղընը կէօսթէրմէք իսթէյօր կի-պի Բուսիսի սէֆիրի Գօնթ Շուվալօֆըն էլի-նի քէմալը մուհապէթլէ թուլթըլ սըղտը: Վէ Գօնթ Ճէրպէթ Պիզմարըն փափա հաղ-րէթլէրինին վէքիլի մալսուտա օլան էփիս-գօփօս Կալիմպէրլէ իլէ օլան ուղուն վէ տօթմանէ միւքեալէմէսինէ ալսէրլէրին տիզ-գաթընը ճէլպ էթմէքտէն տալիս սարֆը նա-ղար էթմէտի: Իմիլէրաթօր հաղըթլէրին Վա-թիլան իլէ օլան միւսապէթիլ տօթմանէ-նին տէվամընա արղուքէլ պուլընտըղընա ՛ա-լամէթ օլմաղ իւղընէ էփիպօփիս Կալիմպէր-թիլէ պիր գըթա Գըրմըղը Գարթալ գօրտօ-նը ի՛թա էթմիլ օլունպ, միւղաթիլէյի տալի մէղքիւր նըլանը թաղընմըլ օլարաղ ֆէվը էլ զայէ մէսրուր կէօրիւնմէքտէ իտի:» Մուլ-պիր չու սէօլլէր իլէ պէնտինէ խիթամ վէր-միլ տիր: «Սա՛աթ 11 րատտէլէրինտէ, եա՛նի եարը կէճէտէն պիր սա՛աթ էվլէլ զիլնէթէ խիթամ վէրմէք իւղընէ միւքէմէլ պիր սօֆ-րա ալըտը: Պու վաղըթտա Իմիլէրաթօր հաղըթլէրին ուղուն, պէրէքթլէրլէ մէմուլ, վէ մուլթանիտ էյամը հիւքիւմէթիւնին սա-՛իւր վաղըթլարընտա օլտըղը կիպի չիմտի տալիս սալթանաթ տասընը թաչմաղա միւղթէտիր կէօրիւնմէքտէ իտի:» Իմիլէրա-թօրըն սընհէթի հաղընտա օլան պու վապի ու թա՛րիֆ պուլնտան իքի հաթթա մուղա-տէմ Սէլէլէլէրտան ալարաղ նէլը էթթիլի-միլ խապէրէ մուլաֆըղ տէյիլ իսէ տէ, պու խապէրին տահա զիյատէ տօղրու օլմասը ին-թիմալ տըր: Պու ճիւմիլ իլէ պէրապէր մարտ 27 տէ քէչիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Իմիլէրաթօր հաղըթլէրին սօղուղ ալ-մըլ օլարաղ էղիլէթ չէքմէքտէ տիր:

—Կէչէն հաթթաքի նիւսիսիլիլա Չար հաղըթլէրինին իսմի տալիս պէօյլէք եէր թուլթաղտա իտի իսէ տէ, պուլնտան չօգ ֆէրգիլ վէ էսէֆէնիլիլ պիր վաղը՛տա զիլք օլունմըլ իտի: Զար հաղըթլէրինին ՛էօմիւլ-նէ սու ի գատա մէրամընտա օլան պիր թա-ղըմ տտէմէրլին էէտլէրինտէ միւհիլք էճալի նարիլէ պուլընտըղը հալտէ թուլթուլմըլ օլ-տըղալարընը կէչէն հաթթա եաղտըղ: Էճալի նարիլէ իլէ տէրտէսթ էտիլէնէր եալընը 6 քիլի օլունպ, անլէրին Յիւ տար էլ ֆիլուն թա-լէպէլէրինտէն իտիլէր: Խուսալարալար քի-թապ, մէքթէպ չանթապը, թէաթրօ տիւր-պիրի, վէ նօթա քէաղըտը չէքլինտէ օլունպ, պիր խապէրէ կէօրէ, հէր պիրինտէ 30, վէ ա-լսէր պիր խապէրէ կէօրէ, 200 զէնիլի գուր-չուլար հալի իմիլլէր: Խիլանէթ օրթայա չըգարգտան սոնկրա, տար էլ ֆիլունըն տի-րէքթօրը վէ փրօֆէսօրալը չալիթալէրի պիր եէրէ չաղըրտըլար, վէ տիրէքթօր պիր նուլթ իրատ էտէրէք իւշ չալիթալէրին տար էլ ֆի-նունա պիր լէքէ կէթիլաթիլէր իչիւն ճիւմ-լէսինին էսէֆ էտիլպ միւլթէճաթիլէրէ տօղ-րու հիտտէթ տուլղուսըլէ տօլտըղալարընա թէ՛միլ օլտըղընը պէյան էյլէտի, վէ իչպու խիլանէթ թէրթիպիլի փրօթսթօ էթթիլէ-րինի, վէ իլմոն թէրաղգի էթթիլէք մէմէ-քէթ վէ Իմիլէրաթօր տահա էմին գալա-

ճազարընդ պէյան էթմէք իշխն Իմիէրա-
թօրա պիր մէքթուպ թաղաթիմին թէքլիֆ
էյլէտի: Մէքթուպ կազմընդ շայիրաթէր թա-
րաֆընտան իմդալանտը, վէ շայիրաթէր պու-
սրասա միլլի իլանիլի թէքէնիւմ էթ-
տիլէր: Յագաթ շայիրաթէր պաղընը
ըսըղլաթընդ, վէ անլէր իլէ սէրթ սուրէթ-
տէ մուճմէլէ օլունտու: Պիր խապէրէ կէ-
րէ, 300 շայիրա տէրտէթ էտիլիլ տիր: Վէ
պէօյիւք պիր զապիթ տար էլ ֆինոնն զա-
փաթընտանը թալիլիլ էթմիլ: Վէ Մէքթուպ
նազընը իսթիֆա էյլէմիլ տիր: Խոնապարա-
լարըն հազընտանընդ եէր փաթիթաթըն եա-
զընլարընտա օլան փաթիլիլ նամ կազընդ մա-
հալ օլաթըն փօլիս թարաֆընտան պուլընմը
տըր: Խալիլիլի սէրկէրաթէր օլան 6 ա-
տէմին էլան ասընմը օլաթընը ըրիլայէթ
օլունտադտա տըր: Իշպու խիլանիլ հազըն-
տա կազմադ հէր նէ գաւաթ էքիտէն մէն
օլունմը իսէ տէ, Մ. Գաթիլիօֆըն զազէթա-
սը իլէ Սէն ֆէթրապուրիլըն իքի զազէթալարը
Նիլիլիլիլիլ սլադիլիլիլ մէնպալ էճնէպի
տիլարըն օլաթընը իտտիլ էթմէքտէ տիր-
լէր: Նօֆէլ Վէֆա էճնէպիլիլիլ իզնար էթ-
տիլիլիլ տէրտալընդ վէ էսէֆ միւրաթընդ
օլաթընը, վէ Բուսիանըն պու կիպի իզնար
էսէֆէ իլիլիլաճը օլաթընը պէյան էթմիլ
տիր:

—Փարիստէն քէլիտէ օլունտան պիր թէլէկ-
րաֆ: Մաթրիտէն ալընան խապէրիլէ կէ-
րէ, Իսփանիա օրաթընտա ճիւմուրիլիլ ու-
սուլընըն գապուլը պապընտա պիր հարէքէթ
օլաթընը, վէ պիր գալ շէնլէրաթէ չօդ քիմ
սէլէրիլ տէրտէթ էտիլիլիլ պէյան էթ-
մէքտէ տիր: Իսփանիա զազէթալարը տէլ-
լէթիլիլ վէ խոսուսա Ինկիլիլիլ, Իթա-
լիա վէ Իսփանիանըն, Մազընըն թէմաթիլէ-
թիլիլ թէմին էթմէլէրիլ, վէ պուսա մու-
գապէլէթէն մէմէքէթիլ թիճարէթէ ալըն
օլաթընը տահա էլի պիր սուրէթտէ իտաթէ
օլունտանըն Մազընը Սուլթանընտան թա-
լէպ էթմէլէրիլ թալիլիլ էթմիլ տիրէր:

—Բօսնիան ալընան պիր խապէր Գօնթ
Բօսնիանըն ճէնէրալ Ժէնէյէ օլան թէպիլ-
զաթընը միւնտէրիլիլիլ պէր վէճի ի զիլը
պէյան էթմէքտէ տիր: Իշպու թահրիլաթ-
տա Գօնթը միւնտէրիլիլ ճէնէրալ Ժէնէյէ
Բաս Սլուլայա պօլուն էլիպ կանընտա պու-
լընան Սրապ մուճմէլիլիլ, վէ իսթէթիլիլ
միգաթտա էսիլիլ անա թէպիլ էթմիլ ի-
շխն թագալիլ էտէրէք, Բաս Սլուլանըն եա-
նընտա պուլընան Գօնթ Սալթըրուք հազըն-
տա զիլատէ մուլապէրաթա կիլիլիլիլիլիլ,
անճադ նէթիլիլիլ շէքէճէյիլիլ կէօլիլիլ
ալարադ Գօնթ Սալթըրուք իսթէթիլիլ կիլիլ
մուճմէլէ էթմէլիլիլ Բաս Սլուլայա պիլիլիլ-
մէլիլիլ ճէնէրալ Ժէնէյէ էմր էթմիլ տիր:
Իթալիլալըն քէնտիլ իթիլալընը վէ մէ-
նաֆիլիլիլ մաթիլալընճա հարաքէթ էտէ-
ճէրէր:

Բիլայէթէ կէօրէ, Իթալիլալըն կանընտա
պուլընան Յ Սրապըն Բաս Սլուլայա թէս-
լիլ օլունտըն կիլիլ Բաս Սլուլա անլէրիլ
պօլունըն վուրընմը: Պու էճիլէն Սրապ
զապիլէլիլ Իթալիլալըն զիլատէլիլիլ հիտ-
տէթիլիլ ինթիլաթ իշխն թէնտիլիլ էթ-
միլիլ: ճէնէրալ Ժէնէյէ 1,000 թիլիլիլ կէօն-
տէրալիլիլ Բաս Սլուլա Գօնթ Սալթըրուք-
տան մաճա կանընտա պուլընան ճիւմէ Ի-
թալիլալ էսիլիլիլ թէպիլ էթմիլ տիր:
Բաս Սլուլանըն մաթիլալըն վէք պէօյիւք
օլաթը, Իթալիլալըն անա գառըն պիր սէ-
ֆէր թէտարիլիլ պուլընտընը զանն
օլունտադտա տըր:

—Իրանտա միւնթիլիլիլ ճալիլիլ տիր-

զաթ կէնիլ պիր վազըն տահա զուհուր էթ-
միլ տիր: Պունտան էլիլիլ միւլըն ճալիլ
թարաֆընտան թալէպ օլունտան մէպալըն է-
տա էթմէք իսթէմէյէն միւնթիլիլ քէն-
տիլէրէ հազ ասընընդ պիր միգաթ
մէպալըն թէտարիլ էտիլ շայան ը իթիլաթ
տտէմէլէ վէրէճէքէրիլ, վէ անլէրիլ տաթիլ
միւլըն սահիլիլիլ պու մէպալըն թէքմիլ ի-
ճար տէյիլ գապուլ էթմէք իսթէթիլիլիլ
անլէրէ թէթիլէ էտէճէյիլ հազընտա կազմը
իտիլ: Պու խոսուստա շէնտէթ էթմէլիլ
պիր փաթիլաթտան թալէպ օլունտադտա միւ-
մալիլէյ ըրիլիլ պիր շէյ սէօյլէմէյէն շար-
թըլէ պու խոսուստա խապէրտար օլաթընը
պէյանլէ պիր կէօնէ շէնտէթ էյլէմէքտէն
իսթիլիլ էյլէթիլ: Պունըն իլզէրիլիլ միւնտի-
լէյ Տըպիլիլ կէօթիլիլիլ, վէ Եօլաթ ճիւմ-
լէ մէքէքէլէրաթէ էնալիլ թարաֆընտան ալ-
զընլանտը: Տըպիլիլ էթմիլ էթմէլիլ անա
թէքլիլ օլունտու, ֆաթաթ օ պիր կէօնէ շէ-
նտէթ էթմէքտէն երիլ իսթիլիլ էթմիլիլ-
տէ հիւքիլիլիլ գառըն տուրուլըն տէյիլ
մահպէսէ աթըլը: Էնալիլ ի մուճմէլէ
Վալ սէրիլիլիլ Ենալիլ իրանտա Գա-
թիլիլիլիլ պալ մէմուրը մէքիլիլ փա-
փաթըն կանընտա օթընմուլ օլաթը, անըն
ճէնտէթիլիլ թահիլիլ էթմէքտէ իտիլ: Պու
խոսուստա Ինկիլիլիլիլ շօլարըն հիտտէ-
թիլիլ, վէ Իրանտա Էնալիլիլիլ լաթիլիլիլ-
վէր տուլընըն թահիլիլ էթմիլ տիր:

—Գանատանըն Սլուլա հուսուստանտա
զէնիլիլ պիր ալթըն մաճէլիլ պուլընտըն
ըրիլայէթ օլունտադտա տըր:

—Ջար հազընթէրիլ Պահր շալէլիլ Է-
թէ թարաֆընտա Եսիլիլիլ օլան շըմէն-
տըքէրիլ Սըմըրլանտա գաթար թէմաթիլիլ
էմր էթմիլ տիր:

ՏԱԽԼԻԹԷ

Բէնիտէ Բուսիա կէօնիլիլիլ թօլիլիլ-
մադտա օլաթը խապէրիլ թէքլիլ էտիլիլ-
տէ տիր, ֆաթաթ պիր խիլանիլ թէտալիլ
գուրուլադտա օլաթը, շէյէթ ի նէյապէթիլ
տիլաթըն սալէլիլիլ էօնիլ ալընմը օլաթ-
ըն ինթիլաթ տըր: Պուլարիլիլիլիլ ալըն-
ըն պէօյիւք թէպալիլալըն օլաթտա, վէ
հուսուստա կազըն պուլընան շէնլէր ստա-
գաթըն շիլալիլ էտիլիլիլ թապուրլար
իլէ զիլատէլիլ թահիլիլ էտիլիլիլ տիր:
Սօն զուհուրաթըն ալ չօդ զիլաթալ օլ-
աթընը իշխն մէմուրիլիլիլ պրազըն
էվիլ գապիլիլիլ երիլ օրաթալ կիլիլիլ իս-
թիլալ էյլէմիլիլ, վէ հիւքիլիլիլ անլէրաթէ
պաղընըն գապուլ էթմիլ տիր: շէյէթ ի
նէյապէթէ քէմալ ը ինթիլաթ վէ ալիլիլիլ
սուրէթտէ քէնտիլ իլզէրիլիլ տէլաթ էթմէք-
տէ տիր: Յագաթ պաղըն տտէմէլ Սօլ-
րանիլիլիլ իքի էյալէթիլիլիլ պիլիլիլիլ
ազաթ պիր գրալիլիլ, վէ ֆրէնս Սլէքսանտ-
ըն տաթիլ Գրալ իլան էթմէլիլիլ պէլ ի զալ-
լէթ էթմէքտէ տիրէր:

—Փէլիլաթտա պաղըն գօլէրա զուհուրաթըն
վուգուլ պուլընընտան, Գաթաթէնիլիլ Սու-
լիլիլ իլէ Պուրկաթ արաթընա տիլիլ ճիւմէ
իսթիլիլիլիլիլ կէլէն վաթիլիլիլ իլիլ
գաթանիլիլ պէլէլիլիլ էմր օլունմըն տըր:

—Իզմիլիլ ֆրօթիլիլ Բուլաթա Օր-
թօթըն Բուլաթ թարաֆընտան թէպաթիլ
օլունտադտա տըր: Կէլէճէք նիւսիլիլիլ
պու խոսուստա զիլատէ մալիլաթ վէրմէք
իսթիլիլ:

—Ամբիլիլիլ Իսթիլիլ սէֆիլիլ օլաթ
իսթիլիլ էթմիլ օլան Մր. Գօղըն կէրիլիլ
Նիւ Եօրդ տալիլ վէքիլիլիլիլ Մր. Սթրա-

ուս, վէ մէրնուլ Մր. Նիլի կէրիլիլ Մր. Գրիլ-
իլ ճէնէրալ գօնուլ նապ օլունմըն տըր:

—Կէլէն փաղար կիլիլիլ էրմէլիլ ֆաթիլիլ
վէնապիլիլիլ հազընթէրիլ Սալիլիլ վէ Մէ-
գաթիլ նապըն ճէլիլիլ փալանըն գօնադը-
նա 'ալիլիլ իսթիլիլ ֆանաթիլիլիլ թաղաթիլ
էյլէմիլ տիրէր:

—Սաղըն ճէլիլիլիլ զարիլ պիր նիլա-
վուգուլ պուլընադտա տըր: Պաղըն մահալիլ-
տէ Բուլ ճէմաթըն փաթաթալալ րաճի օլան
վէրիլիլ վէրմէլիլ օլաթընընտան, փաթաթ-
լար պու խոսուստա մուճմէլիլիլ իշխն է-
փիլիլիլ հազընթէրիլ տաթիլ օլ մահալիլիլ
մուլադգաթէն քիլիլիլ սէլալիլիլիլիլիլ
մահրուլ էթմիլ տիր: Վէ փաթա Էնալիլիլիլ
թէպիլ օլունտադտա գաթար փաթաթալ իսթ-
մէլիլիլիլ իսթաթընտան կէրիլ տուրաթալ չօ-
ճուլ վաթիլիլիլիլ, նիլիլիլիլ, գուստաթ
շէրիլիլ ֆանիլ ինթաթընտան, վէ Եօլիլիլ տէֆ-
նիլիլիլ իսթիլիլ էթմէքտէ տիրէր: Վէ էլ
ան պիր գալ ճէնադէլիլ րուճանիլ ալիլիլ
ինթա օլունտադտա տէֆն էտիլիլիլ տիր:
Վէ էնալիլ փաթաթալըն քէնտիլ մէմուրիլիլ-
լէրիլ ինթաթըն մէմուր էթմէլիլ իշխն հիւ-
քիլիլիլ միւրաթաթ էթմիլ, վէ հիւքիլ-
մէլիլ ի մահալիլիլ տաթիլ թալիլիլ իշխն Պաղը
Սլիլիլ միւրաթաթ էթմիլ տիր:

—Իսթաթալ Մէրսին վէ Ատանա շըմէն-
տըքէրիլ հազընտա պաղըն ճալիլ ի տիլաթ
վազընալըն նէյր օլունմըն տըր: Իշպու շը-
մէնտըքէր Գիլիլ. Յաթ իսթաթ պուլան Յ
այ գաթընտա Մէրսին կէօթիլիլիլիլ կէ-
լէն 45,000 թօնէլաթ Էթմիլիլ 15,236
թօնէլաթ Էթմիլ վէ 23,037 եօլու նապ
էյլէմիլ տիր: Պու միւնտէթտէ օլան կէքիլ-
իլ ճիւմէլ ի նապիլիլ 6,000 ինկիլ իրաթըն
օլունտադտա Գօնիլ, Նիլիլ, Գաթիլիլ, վէ
տէրուլ ի մէլէքէթտէ օլան սալիլ շէնլէրաթէ
սահիլ, վէ սահիլիլ շէնլէրէ կէօնտէրիլիլ
Էթմիլ տէլիլիլ վաթըն թաթըլէ նապ
օլունտադտա տըր: Շըմէնտըքէլ շիլիլ
Ստանանըն նէրիլ իլզէրիլիլ պու-
լընան Պօլանիլիլ գաթար պիր 'արաթա Եօ-
լու կաթաթ իսթէյը: Տէրուլ ի մէլէ-
քէթտէն կէլէն քէրիլալար պու մահալիլ
պիլիլիլիլիլիլ, վէ 'արաթա իլէ օլան
իլիլ ի նապիլիլ տէլիլիլ իլէ օլանտաթ ու-
ճուլ օլաթընտան, պու Եօլաթ օլան թի-
ճարէթիլ ճիւմէլիլիլ տաթիլ շըմէնտըքէլ
շիլիլիլիլ սանտըլընա կիլիլիլ մէմու-
լունտադտա տըր: Պու Եօլաթ տէլիլիլ
Պօլանիլիլ գաթար կիլիլիլ օրաթաթ
կիլիլ ալապէլ իթիլիլիլ էտէճէրէր:

ՍՈՆ ԽԱՊԵՐԼԷՐ

Պուլարիլիլիլ Էմաթիլիլիլ Սալիլիլ նա-
զընը Մ. Սթօլիլիլ մէպուլ հալիլիլ Վիլիլ
նապ կիլիլիլ, Պուլարիլիլ լօնտաթա
պիր իսթիլիլիլ 'ազաթըն մուլաթիլիլ օլ-
մաթընըն թաթաթ էթմիլ տիր:

—Սօֆիաթան քէլիլիլ օլունտան պիր թէ-
լէլիլաթտան անկալընտընա կէօրէ, տիլ
վէլիլ մուլադտա Սալարիլիլիլ վէրիլիլիլ
գաթարըն Պուլարիլիլիլ թէլիլիլիլ զ-
մաթըն ինթիլաթ 'աթաթ էթմիլիլիլիլ, մէք-
քիլիլ մէճիլիլ ինթիլաթըն թէլիլիլիլ քէ-
տի մաթաթաթիլիլալըն վաթընտըն շէ-
լէլ ի նէյապէթէ նէլիլիլիլ իսթար էյլէմէք-
իլիլիլ:

Ա. Գ. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ.			
Մարտ 21/2, 1887			
Է. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ. Ե. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ. Ե. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ.			
Ա. Գ. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ. Ե. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ.			
Մէքիլիլ	107 32	Փօլ	90 30
Մէթալիլ	98 30	Նաթիլիլ	88 2
Պէլիլ	102 35	Գրիլիլ	54 20
Ալթըլ	102 35	Լիլա ինկիլ	444 40
Մանէթ գաթաթ 10 6			

ԻՍԹԱՆՊՈԼԻՍ
Ա. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ. Ե. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ. Ե. Ե. Լ. Ի. Ն. Ֆ. Յ. Ս. Թ.